

AFFAIRES

La Presse

Bois d'oeuvre: blitz des ministres à Washington pour éviter l'échec

Page 3

Le bénéfice de Bombardier fait marche arrière

Page 7

TSE 300	S&P / CDN	S&P / TSE 60	NASDAQ CANADA	NASDAQ	DOW JONES	S&P 500	OR	PÉTROLE	DOLLAR	
7936,90	1158,30	452,51	333,85	1880,87	10635,25	1170,29	292,80 \$US	24,39 \$US	63,12 CUS	71,54 €EURO
19,16 0,2%	3,38 0,3%	0,67 0,1%	-3,90 -1,2%	3,81 0,2%	57,50 0,5%	4,74 0,4%	0,70 0,2%	-0,01 -0,0%	0,01	0,06
										

CAHIER D | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 20 MARS 2002

BOURSES



Photo AFP ©
La présidente de Hewlett-Packard, Carly Fiorina.

HP-COMPAQ

Carly Fiorina crie victoire

AP et AFP

CUPERTINO, Californie — La présidente du géant américain de l'informatique Hewlett-Packard (HP) a prédit hier la victoire dans la bataille visant à acquérir Compaq, affirmant que les premières estimations relatives aux votes des actionnaires de HP montraient qu'un nombre suffisant d'entre eux soutenait le projet de fusion entre les deux entreprises.

« Il apparaît que nos actionnaires ont fait un choix aujourd'hui, non seulement pour embrasser un changement, mais pour le mener », a déclaré Carly Fiorina.

« Nous sommes reconnaissants que les actionnaires de HP aient reconnu les bénéfices stratégiques et économiques de la fusion et qu'une majorité d'actions, non liées aux familles et fondations Hewlett et Packard, paraissent avoir voté en faveur de la transaction », a-t-elle déclaré dans un communiqué.

« Il est maintenant temps pour nous tous — ceux qui ont soutenu la fusion et ceux qui s'y sont opposés — d'unir nos forces pour le bénéfice de la compagnie », a-t-elle encore souligné.

« Nous pensons qu'avec ce soutien de nos actionnaires, HP a une chance historique d'être le leader dans une industrie en rapide évolution en s'appuyant sur une histoire faite d'innovation et d'invention », a-t-elle ajouté.

Le projet de HP d'acquiescer son rival américain pour quelque 21 milliards de dollars américains a été fortement critiqué par les membres des familles Hewlett et Packard.



Walter Hewlett

Walter Hewlett, l'héritier de HP qui s'en est vivement pris à Carly Fiorina, a diffusé hier un communiqué estimant que l'annonce de la victoire était prématurée. « Je ne pense pas qu'on puisse crier victoire tant que tous les votes n'ont pas été comptés et je ne pense pas que chaque vote ait été compté », a déclaré son porte-parole, Todd Glass.

Voir HP-COMPAQ en D2

cyberpresse.ca Parcourez notre dossier sur la fusion Hewlett-Packard-

Compaq à:
www.cyberpresse.ca/hewlett

Bonne nouvelle pour les commerçants: les Québécois sont optimistes

RICHARD DUPAUL

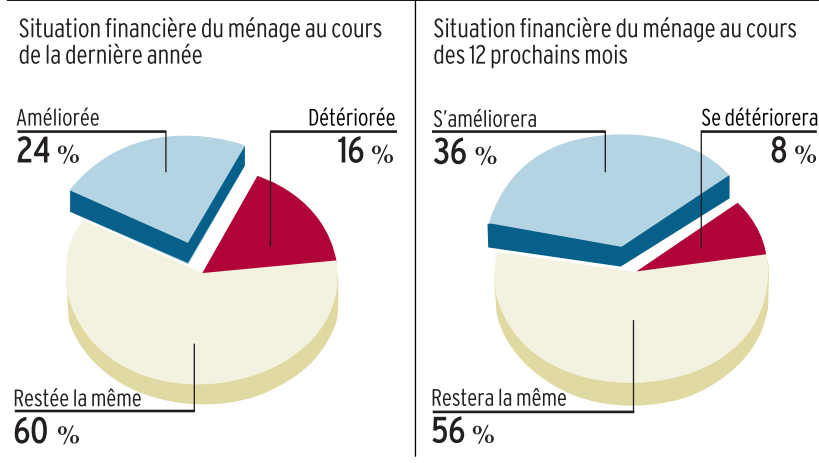
Les ménages québécois sont plutôt optimistes quant à leur situation financière, qui devrait rester stable ou s'améliorer en 2002 pour plus de 90 % d'entre eux, indique un sondage du Conseil québécois du commerce de détail (CQCD).

Aussi, les commerçants peuvent s'attendre à une autre bonne année, surtout dans le secteur du vêtement, quoique la croissance des ventes dans l'ensemble s'annonce plus faible qu'en 2001, affirme l'organisme.

Ainsi, 36 % des Québécois estiment que leur situation financière va s'améliorer en 2002 et 56 % misent sur le statu quo, tandis que 8 % pressentent une détérioration à l'horizon, indique un sondage du Groupe Géocom pour le compte du CQCD.

C'est la première fois que l'organisme commande un tel sondage; il est donc difficile de faire des comparaisons. Mais, ces résultats

> Comment votre situation financière va-t-elle évoluer?



traduisent un certain regain d'« optimisme » chez les consommateurs car une proportion moindre de répondants, soit 24 %, disent que l'état de leur finances s'est amélioré l'an dernier, 60 % affirment qu'il n'y a pas eu de changement, et 16 % soutiennent que leur situation s'est détériorée.

L'âge est un facteur important car 63 % des moins de 25 ans estiment que leur situation s'améliorera en 2002, alors que 14 % des personnes de 65 ans et plus le croient. De même, les ménages nantis (revenus de 100 000 \$ et plus) sont généralement plus enthousiastes face à l'avenir que les familles à faible revenu (moins de 20 000 \$).

On se montre moins optimiste cependant à l'égard de la situation financière du Québec. Ainsi, 30 % des Québécois estiment que les fi-

nances de la province vont se détériorer, 42 % croient que la situation va rester la même et seulement 27 % pressentent une amélioration.

Le sondage téléphonique a été réalisé du 21 janvier au 6 février auprès de 1026 répondants, et il a une marge d'erreur de 3,1 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

Pour le président du CQCD, Gaston Lafleur, ces résultats sont encourageants et permettent de conclure « que les Québécois vont continuer de consommer cette année », a-t-il dit hier en marge du congrès annuel du CQCD. En fait, « cela augure bien pour le secteur du commerce de détail », affirme le responsable.

Au chapitre des intentions d'achat, près du tiers des Québécois (31 %) prévoient faire un « achat important » cette année, toujours selon le sondage. L'automobile vient en tête de liste, 12 % des Québécois prévoyant en acheter une cette année. Les meubles et les équipements informatiques sont à égalité au deuxième rang des intentions d'achat, avec un taux de 7 %, suivis par les électroménagers avec un taux de 5 %.

Voir QUÉBÉCOIS en D2

La neige artificielle sauve la saison de ski

RÉJEAN BOURDEAU

LE PRÉSIDENT de l'Association des stations de ski du Québec (ASSQ) résume la saison en cinq mots: « Merci aux canons à neige ! »

La neige artificielle et « les médias qui relatent l'état des pistes nous ont sauvés », explique Charles Désourdy, également PDG de Ski Bromont.

Selon lui, les caprices de la météo se traduiront par une baisse de l'affluence d'environ 20 % par rapport à la saison exceptionnelle de l'an passé. « On revient au niveau des saisons moyennes d'il y a deux ou trois ans, avance-t-il. On savait qu'il était presque impossible de rejoindre les chiffres de l'an dernier. »

Michel Archambault prévoit plutôt un recul de 15 %. « L'hiver a été doux et clément, rappelle le professeur, titulaire de la chaire de tourisme de l'Université du Québec à Montréal. Il n'y a pas eu de forte pluie, ni de grand froid et les gens en ont profité pour jouer dehors. »

De l'avis de l'auteur de l'étude annuelle sur l'industrie du ski au Québec, le revenu moyen par visite sera supérieur à celui de l'an passé. « Le prix des billets a augmenté et il y a eu moins de rabais », souligne M. Archambault.

Le revenu moyen inclut les dépenses liées à la remontée, au restaurant, au bar, dans la boutique et dans l'école de ski. L'an passé, il était de 31 \$ dans les très grandes stations, de 21 \$ dans les grandes, de 14 \$ dans les intermédiaires et de 12 \$ dans les petites.

Le temps de skier

Il reste encore du temps pour skier. Les conditions sont bonnes et la « première » tempête de neige dans la grande région de Montréal aura probablement un effet tonifiant pour les amateurs de sports de glisse.

M. Désourdy mise sur le prochain week-end et sur les vacances de Pâques, particulièrement tôt cette année, pour augmenter le nombre de jours-ski. Un jour-ski représente une journée de ski complète par une personne ou deux demi-journées pour deux skieurs.



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse ©

Au loin, les pentes de ski de Bromont. À l'avant-plan, ce petit objet blanc que plusieurs de vos connaissances ont hâte de propulser à nouveau en direction des verts du voisinage. La photo a été faite mardi...

L'an dernier, pour la saison complète, le nombre de jours-ski a atteint 5,7 millions, dont le tiers était redevable aux planchistes. Le ski de printemps, qui démarre après la période de relâche scolaire, compte pour de 5 % à 10 % des recettes de la saison.

Jusqu'à présent, les régions de Québec et de Charlevoix, plus enneigées cette année, sortiraient grandes gagnantes, en gardant possiblement la même affluence que l'an dernier. Les autres régions seraient en déficit, quoique l'Estrie semble avoir mieux fait que les Laurentides.

Les skieurs occasionnels n'ont pas été au rendez-vous, constate Claude Péloquin, directeur général de l'ASSQ. « Par contre, les mordus, les élèves des écoles de ski et les touristes ont maintenu leur achalandage », ajoute-t-il.

M. Archambault souligne que les événements du 11 septembre ont eu pour effet de garder des skieurs québécois au pays et d'augmenter le nombre de visiteurs. « Il y a plus de touristes américains et

ontariens, dit le professeur. Le taux d'occupation des hôtels est élevé. »

Par contre, deux facteurs ont entraîné une baisse de l'affluence sur les pistes, remarque M. Péloquin: la relâche scolaire concentrée sur une seule semaine pour la première fois cette année et l'annulation des sorties scolaires à la suite de moyens de pression dans certaines écoles.

« En concentrant la relâche scolaire sur une seule semaine au lieu de deux, comme c'était le cas avant, on cause préjudice à notre industrie », soutient le directeur général de l'ASSQ.

Cette situation crée un surplus d'affluence sur quelques jours, tout en exposant l'industrie à un risque climatique. « En étalant le congé sur deux semaines, selon les régions, le gouvernement pourrait créer de l'activité économique sans qu'il en coûte quoi que ce soit à l'État québécois », propose M. Péloquin.

Des profits à la baisse

La saison a peut-être été sauvée

de la catastrophe, mais la baisse d'affluence va frapper durement les marges bénéficiaires des stations.

« L'année a été difficile et personne ne va sauter de joie, dit M. Péloquin. On se retrouvera avec les mêmes revenus d'il y a deux ou trois ans, mais les coûts d'exploitation ont augmenté. »

Selon lui, des petites stations pourraient fermer leurs portes plutôt que d'investir des millions en équipements. La fermeture du Mont Castor, à Valcartier, annoncée récemment, est un exemple.

C'est pourquoi l'ASSQ demande d'ajuster les tarifs d'électricité aux taux équivalents à celui des PME et à réduire les taxes sur le carburant diesel et sur l'impôt foncier pour l'aider, notamment, à fabriquer de la neige à meilleur coût.

Richard Legendre, le ministre québécois responsable du Sport, a déjà souligné qu'il se donnait jusqu'à l'automne prochain pour aider cette industrie saisonnière, créatrice de 32 000 emplois directs et indirects, à être plus concurrentielle.

EXPOGOLF

22, 23 ET 24 MARS

La Presse



Place Bonaventure

Consultez Cyberpresse.ca/expogolf pour connaître tous les détails sur le salon Expogolf La Presse

www.cyberpresse.ca/expogolf

cyberpresse.ca

Le gardien du temple

Agence France-Presse

CUPERTINO — Walter Hewlett, fils d'un des deux fondateurs du groupe Hewlett-Packard (HP) et principal adversaire de la fusion avec Compaq, fait figure de gardien du temple face à la PDG Carly Fiorina.

Le fils aîné de William Hewlett, qui est âgé de 57 ans, s'est retrouvé sous les feux de la rampe en annonçant le 6 novembre qu'il rejette la fusion et en engageant une vaste croisade contre le projet.

Titulaire d'un doctorat en musique et d'un diplôme d'ingénieur, Walter Hewlett est avant tout un intellectuel et un philanthrope, très actif dans l'univers de la haute technologie de la Silicon Valley malgré l'indépendance que lui confère sa fortune.

Professeur de musique à Stanford, il a su allier sa passion de Bach à celle des sciences. Il a réussi à créer un véritable front — 22 % de l'actionnariat de HP a annoncé qu'il voterait contre la fusion — et à mettre Carly Fiorina, premier PDG de HP non issu du sérail, dans une position difficile.

Agence France-Presse

PALO ALTO — Le résultat du vote des actionnaires de Hewlett-Packard sur la fusion avec Compaq « est trop serré » pour pouvoir conclure dès hier s'ils l'ont approuvée, a déclaré Walter Hewlett, principal adversaire de la fusion.

« Dans une consultation aussi serrée, où les actionnaires changent de vote jusqu'à la clôture, il est tout simplement impossible de déterminer dès à présent le résultat », a-t-il dit dans un communiqué en provenance de Palo Alto, Californie, où HP a son siège social.

Il faut maintenant attendre les résultats certifiés, a-t-il ajouté.

Le vote a été déclaré clos hier vers 10 h (heure locale).

« Le conseil d'administration de Hewlett-Packard pense, sur la base d'une estimation préliminaire, qu'il a reçu assez de votes pour approuver la fusion de HP et Compaq », écrit le groupe dans un communiqué publié de son siège à Palo Alto.

« La compagnie reconnaît toutefois qu'il ne s'agit pas d'un résultat officiel », souligne HP.

La certification officielle du vote par des inspecteurs indépendants « est attendue dans les prochaines semaines », a ajouté la compagnie.

Le rachat de Compaq par Hewlett-Packard doit créer le numéro un mondial des ordinateurs, des micro-ordinateurs aux serveurs.

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

Agence France-Presse

</

Bois d'oeuvre: blitz de ministres à Washington pour éviter l'échec



MARTIN VALLIÈRES
LA PRESSE À WASHINGTON

À deux jours d'une autre décision tarifaire des Américains contre le bois d'oeuvre canadien, la probabilité d'une entente négociée diminuait à vue d'oeil, hier, incitant plusieurs ministres canadiens à s'amener d'urgence à Washington.

Le ministre fédéral du Commerce international, Pierre Pettigrew, est arrivé le premier en après-midi dans la capitale américaine; une décision soudaine prise quelques heures plus tôt à Ottawa après une réunion du Conseil des ministres.

En fait, le risque de l'embarras politique que représenterait l'échec du marathon des négociations en cours depuis deux semaines est devenu important pour le gouvernement Chrétien.

Il y a moins d'une semaine, une rencontre entre le premier ministre et le président Bush à la Maison-Blanche avait donné lieu à une déclaration commune quant à l'importance d'une entente prochaine sur le bois d'oeuvre.

Le ministre Pettigrew est d'ailleurs arrivé à Washington sans avoir pu confirmé une rencontre au bureau du représentant au Commerce des États-Unis, Robert Zoellick, le plus haut responsable dans le domaine au sein de l'administration Bush.

Plus tôt, M. Zoellick avait indiqué à une

agence de presse financière « qu'en dépit de certains progrès, il était possible que les négociations se prolongent au-delà de jeudi ».

Du côté du Québec, deux ministres sont attendus ce matin à Washington: le ministre des Ressources naturelles, François Gendron, et sa collègue déléguée à l'Industrie et au Commerce, Lucie Papineau.

Ce déplacement de ministres et de leurs adjoints a aussi été décidé rapidement à Québec. « Les ministres veulent être en contact immédiat avec les négociateurs et les membres de l'industrie durant ces heures cruciales. Il faut démontrer aussi aux Québécois que le bois d'oeuvre est un enjeu important », a dit le porte-parole du ministre Gendron, Claude Chartier.

Malgré ce branle-bas ministériel, des membres de la délégation canadienne estimaient hier que la possibilité d'une entente satisfaisante avant demain soir apparaissait désormais très mince.

En fait, les négociations sont interrompues depuis tard lundi soir, a-t-on confirmé hier. La délégation canadienne s'est retirée après que les négociateurs américains eurent signalé de nouvelles requêtes.

Le taux d'une taxe canadienne à l'exportation du bois d'oeuvre demeure le principal irritant, mais aussi les détails sur une éventuelle commission bilatérale sur le bois d'oeuvre.

Le Canada a proposé une taxe à l'exportation comme mesure transitoire pour remplacer les tarifs américains, le temps que les provinces ajustent leur régime de gestion des droits de coupe en forêts publiques. Les Américains soutiennent que le bas coût de ces droits équivaut à une subvention à l'exportation, qui justifie des droits compensatoires.

Mais alors que le Canada a proposé une taxe variant de 0 à 15 %, selon le prix du bois d'oeuvre sur le marché, les Américains

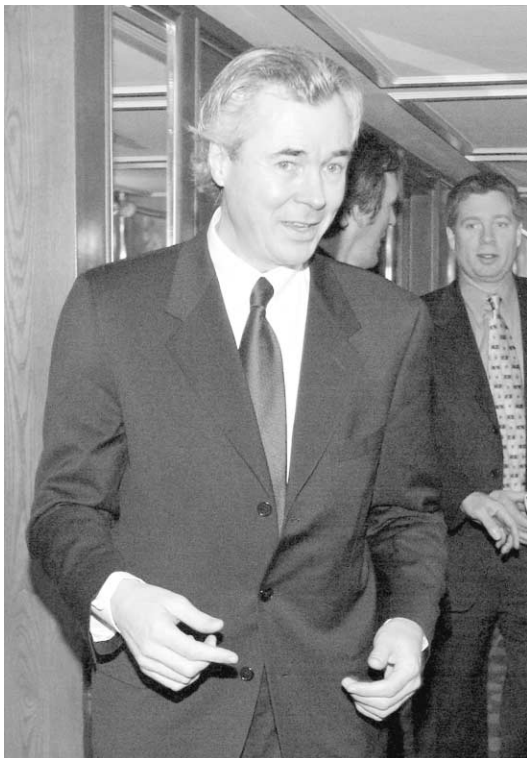


Photo PC

Pierre Pettigrew, ministre du Commerce extérieur.

ont demandé une taxe pouvant atteindre jusqu'à 38 %. Ils ont aussi demandé que le maintien ou l'abolition de cette taxe soit soumis à une décision du Congrès américain, après un examen des changements effectués aux régimes forestiers des provinces.

« De telles demandes sont clairement inacceptables pour le Canada. Elles reflètent directement les revendications du lobby américain du bois d'oeuvre », a dit un membre de la délégation canadienne.

À la Coalition américaine sur les importations de bois d'oeuvre, la porte-parole, Deborah Regan, a indiqué « qu'il n'y a pas d'entente possible sans idées innovatrices de la part des provinces canadiennes ».

Par ailleurs, des industriels canadiens du bois d'oeuvre craignent qu'un tel déploiement ministériel du Canada signale aux Américains que le gouvernement canadien était « désespéré » d'obtenir une entente, s'exposant ainsi à des requêtes additionnelles.

Le ministre Pettigrew rencontrait en soirée hier les représentants des provinces et des industriels canadiens de bois d'oeuvre, nombreux à Washington, afin de « discuter de stratégie », a indiqué un adjoint du ministre.

Avant cette réunion, M. Pettigrew avait déclaré « être venu à Washington pour m'assurer que nous mettions sur la table au cours des prochains jours la meilleure position possible ». Le ministre a toutefois refusé toute question de la part des journalistes canadiens à Washington, qui l'attendaient depuis près d'une heure.

Car il y a toujours une faction importante des principaux industriels parmi la délégation canadienne qui doutent de la pertinence pour le Canada d'obtenir une entente avant de connaître la prochaine décision tarifaire des États-Unis.

Cette décision doit être prise avant demain minuit par le département américain du Commerce et devrait être annoncée vendredi. Les rumeurs font état d'un droit antidumping et compensatoire final qui serait autour de 20 %.

Mais peu importe son niveau, un tel droit final entrerait en vigueur en mai prochain. La Commission du commerce international des États-Unis aura la décision finale sur ce droit par rapport aux dommages que les producteurs américains de bois d'oeuvre disent subir.

Hausse du surplus commercial en janvier au Canada

d'après Bloomberg

OTTAWA — Les exportations canadiennes ont crû à leur rythme le plus rapide en un an, en janvier, gonflant le surplus commercial du Canada à 5,1 milliards de dollars, au moment où les compagnies alimentent la demande de l'économie américaine, qui émerge de la récession.

Les exportations ont augmenté de 3,1 %, à 33 milliards, propulsant le surplus commercial à un sommet de huit mois, a précisé Sta-

tistique Canada. Les économistes sondés par Bloomberg News avaient prédit un surplus de 4,7 milliards.

Le surplus commercial du Canada avec les États-Unis, son principal partenaire commercial, s'est haussé à 7,62 milliards en janvier, comparativement à 6,48 milliards le mois précédent. Les exportations, qui constituent environ 45 % de l'économie canadienne, avaient baissé au cours de neuf des 12 mois précédents en raison de la baisse de la demande américaine.

« La performance commerciale du Canada s'améliore en raison d'une économie américaine plus saine », souligne Sal Guatieri, un économiste de la Banque de Montréal, à Toronto. « Les principaux aspects négatifs (du ralentissement de l'an dernier) étaient les exportations et les investissements des entreprises. Il semble maintenant qu'au moins une de ces forces redevient positive. »

L'économie américaine a crû de 1,4 % à un taux annuel au cours du quatrième trimestre après s'être

contractée de 1,3 % au cours de la période juillet-septembre. Voilà qui a amélioré les perspectives des exportateurs canadiens, qui ont expédié des biens et services pour un total d'environ 1 milliard par jour aux États-Unis.

Ces données sur le commerce fournissent d'autres signes que l'économie canadienne se remet, après s'être contractée pour la première fois depuis 1992 au cours du troisième trimestre. Le produit intérieur brut (PIB) s'est haussé de 2 % dans les trois derniers mois de

l'année, et d'autres rapports ont démontré que les usines avaient embauché des employés et augmenté leurs livraisons cette année.

En janvier, les importations ont augmenté de 1,6 %, à 27,9 milliards, mettant ainsi fin à six mois consécutifs de baisses. Les exportations étaient inférieures de 13,9 % en janvier par rapport au mois correspondant l'an dernier, lorsque le Canada avait présenté un surplus commercial record de 8,2 milliards.

Les importations en provenance des États-Unis ont augmenté de 1,6 % en janvier.

hp omnibook xe3 2519 \$*

Numéro de pièce : F3467JT

82 \$/mois*

Valeur exceptionnelle, tout-en-un
Processeur Mobile Intel® Pentium® III – M
mettant en vedette la technologie
Intel SpeedStep™ 1,06 GHz
Mémoire SDRAM de 512 Mo
extensible jusqu'à 1024 Mo
Lecteur de disque dur EIDE de 20 Go
Écran XGA TFT à matrice active
de 35,8 cm
DVD-ROM 8X
Modem V.90 de 56 Kbps et
carte LAN 10/100
Mémoire VRAM partagée
Intel de 8 à 32 Mo
Sound Blaster 16 bits
Microsoft® Windows® XP Professional
Pile ion-lithium à 9 cellules
Ports standard plus IrDA,
2 ports USB, sortie TV
Garantie de 1 an

En option : carte PC LAN sans fil hp
(F2136B) – ajoutez 214 \$



pile en
prime!*

hp vectra vl420 1599 \$*

n° UGS P5742T

Moniteur vendu séparément.

52 \$/mois*

PC commercial géré
Boîtier de bureau
Processeur Intel Pentium 4 –
1,6 GHz
Mémoire SDRAM de 256 Mo
Lecteur de disque dur de 40 Go,
7200 t/m
Lecteur de CD-ROM 48X
Carte graphique ATI Rage 128 de 16 Mo
Carte LAN 10/100 Intel intégrée
Microsoft Windows XP Professional
Comprend : hp toptools, e-diagtools et
l'Assistance immédiate
**Garantie de 3 ans, service sur place
le jour ouvrable suivant**

Boîtier de bureau mini-tour en option (n° UGS P5743T) – ajoutez 50 \$

Configuration moins performante avec mémoire SDRAM de 128 Mo,
lecteur de disque dur de 20 Go, 7200 t/m, et Windows 2000 Pro
(boîtier de bureau) en option (n° UGS P5778T) – soustrayez 150 \$

Configuration moins performante avec mémoire SDRAM de 128 Mo,
lecteur de disque dur de 20 Go, 7200 t/m, et Windows 2000 Pro
(boîtier mini-tour) en option (n° UGS P5756T) – soustrayez 100 \$



CD-RW en
prime!*

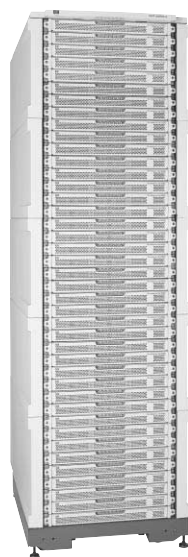
Journée en
prime!*

hp netserver lp1000r 2949 \$*

n° UGS P4632A

99 \$/mois*

Rendement élevé dans une
configuration 1U
Processeur Intel Pentium III –
1,13 GHz
Antémémoire L2 de 512 Ko
Système biprocesseur pouvant
offrir jusqu'à 1,4 GHz
Contrôleur SCSI à deux
canaux intégrés
Mémoire SDRAM ECC de 256 Mo,
133 MHz (jusqu'à 4 Go)
Lecteur de CD-ROM 24x
Carte réseau 10/100Base-TX
double intégrée
3 baies surbaissées à
connexion instantané
**Garantie de 3 ans, service sur
place le jour ouvrable suivant**



Astuce financière HP numéro 14 : La meilleure façon de gérer les risques est de les éviter.

Pour en savoir davantage au sujet de cette offre d'une durée limitée et de plusieurs autres produits fiables hp, visitez le **www.hp.ca/bizsolutions**, ou appelez au **1 877 375-HPHP**

Les PC HP utilisent les versions originales de Microsoft Windows
www.microsoft.com/piracy/howtotell

Le produit peut être légèrement différent de l'image. Moniteur vendu séparément.

*Les revendeurs ont pu et peuvent toujours offrir le produit à moindre prix. Le financement est offert aux clients qui se qualifient dans le cadre du programme 1 800 HP LEASE de hp, et demeure sous réserve d'une approbation de crédit. Le coût mensuel de la location-bail est établi selon une période de 36 mois (taxes en sus) avec rachat à la valeur marchande à l'expiration de la location-bail.

**hp Jornada 565 est disponible en anglais seulement.

Recevez un produit ou un accessoire hp en prime à l'achat d'un produit hp admissible. Certaines restrictions s'appliquent. Pour obtenir les détails complets de la promotion, visitez le www.hp.ca/bizsolutions.

Intel, Intel Inside, le logo Intel Inside, Pentium et Celeron sont des marques déposées de Intel Corporation ou de ses filiales partout dans le monde. Microsoft, Windows et le logo Windows sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation partout dans le monde. Les prix et les offres peuvent être modifiés sans préavis. Certaines modalités et conditions s'appliquent.

©2001 Hewlett-Packard Company.



Deux firmes pharmaceutiques de Toronto poursuivent Québec

DENIS ARCAND

Deux fabricants de médicaments génériques de Toronto poursuivent le gouvernement du Québec en Cour supérieure, l'accusant de « permettre activement » aux grandes compagnies de recherche pharmaceutique de « maintenir artificiellement » les prix élevés des médicaments même après l'expiration des brevets.

Apotex Pharma et Nu-Pharm sont des firmes ontariennes qui produisent des copies génériques de médicaments, au terme de la période d'exclusivité (une quinzaine d'années) que garantit aux firmes de recherche la Loi sur les brevets. Les deux firmes torontoises accusent le ministère de la Santé et des Services sociaux de tolérer dans sa Liste des médicaments assurés des « pseudo-génériques », mis en marché par les multinationales pharmaceutiques pour couper l'herbe sous le pied des fabricants génériques.

« Nous avons déposé une demande d'injonction contre le ministère de la Santé, parce l'application de l'assurance-médicament tolère des pratiques déloyales de nos concurrents, ce qui a pour résultat d'éliminer la concurrence dans la vente de produits

pharmaceutiques », a dit M^e Ir-win Liebman, l'avocat des firmes ontariennes.

Pour comprendre pourquoi les deux firmes ontariennes se sentent lésées, il faut rappeler que l'univers des compagnies de médicaments est divisé en deux grandes espèces : > 1) les compagnies de recherche qui mettent au point et vendent au plein prix des médicaments innovateurs brevetés. Ces firmes sont généralement des multinationales biopharmaceutiques.

> 2) les firmes « génériques », qui attendent que les brevets expirent et donc, deviennent du domaine public, pour produire des copies moins chères. Ces compagnies sont généralement des firmes nationales indépendantes, de taille plus modeste.

Apotex et Nu-Pharm appartiennent à la deuxième catégorie et sont des firmes génériques.

Ces deux types de compagnies coexistent dans une atmosphère d'acrimonie et de litige perpétuels, les compagnies de recherche utilisant une gamme de mesures commerciales et judiciaires pour retarder l'échéance des brevets, les génériques faisant de même pour accélérer le processus.

Cet équilibre naturel, si on peut dire, est défilé par le gouvernement du Québec, affirme M^e Liebman, car il laisse béant un trou dans sa réglementation concernant les prix des médicaments, et ce à l'avantage des multinationales.

« Comme toutes les provinces, le Québec exige de tous les fabricants de médicaments

l'engagement qu'ils vendent chaque médicament au prix le plus bas au Canada », a dit M^e Liebman.

Or, les multinationales de recherche ont adopté la pratique — anticoncurrentielle, affirment les deux clientes de M^e Liebman — de mettre en marché (via des tierces parties) des versions génériques à bas prix de leurs propres médicaments brevetés, juste avant l'expiration des brevets.

« Dans les faits, ce sont des pseudo-génériques, pas des vrais génériques, et ils sont vendus à des prix inférieurs à ce que les fabricants génériques sont capables d'offrir, pour empêcher les fabricants génériques indépendants d'acquérir une part de marché viable. »

La poursuite donne l'exemple de la filiale canadienne de la multinationale américaine Eli Lilly, qui, de 1994 à 2001, a mis en marché quatre pseudo-génériques juste avant l'échéance des brevets protégeant son exclusivité sur les antidépresseurs Prozac et Aventyl, l'antibiotique Cécilor et l'anti-ulcères Axid.

Selon la poursuite, Eli Lilly a conclu une entente avec Pharmascience, une firme générique de Montréal, selon laquelle Eli Lilly fournirait à Pharmascience des médicaments

en tous points identiques à ses quatre marques, mais qui seraient vendus sous étiquette Pharmascience à des prix cassés « prédateurs ». Cela ayant l'effet de damer le pion aux « vrais » génériques, notamment Apotex.

Dans les faits, affirme M^e Liebman, Eli Lilly (qui n'est qu'un exemple parmi d'autres) vend les mêmes médicaments à des prix différents. Ce qui est contraire à son engagement de vendre au prix le plus bas, et contraire à la Loi fédérale sur la concurrence, prétendent ses deux clientes, Apotex et Nu-Pharm.

Les deux firmes affirment que le ministère de la Santé agit de façon biaisée envers les génériques « parce qu'il perçoit le secteur pharmaceutique comme basé au Québec et le secteur générique, comme basé en Ontario ».

Anne Marcotte, la porte-parole du ministère François Legault, a indiqué hier que les litiges devant les tribunaux ne sont jamais commentés par le ministère.

La directrice des communications corporatives de Lilly Canada, Laurel Swartz, n'a pas rappelé *La Presse* hier.

Deux types de compagnies pharmaceutiques coexistent dans une atmosphère d'acrimonie et de litige perpétuels.

Astral veut tout Télémédia

HÉLÈNE BARIL

MALGRÉ L'OPPOSITION du Bureau de la concurrence, Astral Media croit toujours pouvoir mettre la main sur le réseau Télémédia dans son entier, et son président ne veut même pas envisager la possibilité d'avoir à revendre des stations de radio.

«C'est tout ou rien», a dit hier Ian Greenberg, le président et chef de la direction d'Astral Media, qui était l'invité de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

Astral attend toujours la décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes sur la transaction de 255 millions qui lui donnerait la propriété de 17 stations de radio de Télémédia et d'une part de 50% dans CKAC à Montréal et CHRC à Québec.

Le Bureau de la concurrence s'est opposé à cette transaction, qui donnerait à Astral une très grosse part du marché au Québec, soit 39% de l'auditoire total. Astral a contesté en Cour fédérale la décision du Bureau de la concurrence, en arguant qu'il n'a pas autorisé sur une transaction qui relève uniquement du CRTC. Astral s'attend à pouvoir plaider sa cause en cour quelque part en mai.

D'ici là, M. Greenberg refuse d'envisager la vente de certaines des stations qui font partie de la transaction, même si des acheteurs, comme le Groupe TVA, se sont déjà montrés intéressés à acquérir les huit stations du Québec. Aucune discussion n'a été entamée avec des acheteurs potentiels, a assuré le président.

Si jamais le Bureau de la concurrence empêche Astral d'acheter le réseau de Télémédia, en entier, la transaction pourrait tomber à l'eau, a laissé entendre Ian Greenberg. «Il faudra réfléchir et faire des analyses», a-t-il dit.

Astral a déjà revu à la baisse ses prévisions de rentabilité pour



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Le président d'Astral, Ian Greenberg.

l'exercice 2002 en raison des délais qui l'empêchent de conclure l'achat de Télémédia. L'entreprise compte sur un bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement (BAIIA) de 86 à 90 millions, soit une augmentation de 15% sur l'exercice précédent.

Astral Media possède et exploite

des stations de radio et de télévision, dont les canaux spécialisés Canal Vie, Canal D, Z, Séries+, Historia et Vrak TV. Ces nouvelles chaînes sont déficitaires, et elles devraient être rentables en 2003, a indiqué le président.

L'entreprise emploie 1400 personnes. Hier, le titre a clôturé à 48,50\$, en hausse de 25 cents.

Anapharm est vendue à des Américains pour 47 millions

ANNIE MORIN
Le Soleil

MARC LEBEL a vendu Anapharm à des concurrents américains parce qu'il était pris à la gorge.

Les trois investisseurs qui avaient permis le lancement de l'entreprise de recherche pharmaceutique en 1994 et qui contrôlaient encore 60 % du capital ont annoncé il y a quelques mois leur intention de passer à la caisse. Le trou qu'ils creusaient dans les finances de la compagnie était difficile à combler.

« Ces gens étaient déjà retraités quand ils ont investi dans la compagnie. Ils sont maintenant à un âge avancé et ils veulent passer à autre chose », expliquait hier le président et chef de la direction d'Anapharm, sans cacher que cette décision l'avait placé dans une situation inconfortable.

Un choix s'offrait à lui pour assurer le développement — pour ne pas dire la survie — d'Anapharm : prendre le chemin de la Bourse, dégouter de nouveaux investisseurs ou mettre carrément la compagnie en vente.

M. LeBel a vite conclu qu'il serait hasardeux de s'inscrire en Bourse compte tenu du profil de la compagnie et de l'état du marché. « Nous n'avions pas le bon mélange », dit-il d'un ton convaincu.

Des approches ont ensuite été tentées auprès d'institutions publiques québécoises, que l'homme d'affaires refuse de nommer, pour remplacer les actionnaires démissionnaires. Mais les parties n'ont pas réussi à s'entendre. Il semble que l'ampleur des sommes demandées par Anapharm et le degré de contrôle exigé par ses vis-à-vis aient fait échouer les discussions.

Le président d'Anapharm s'est donc résigné à vendre l'entreprise à SFBC International pour la somme de 47,2 millions CAN, dont 42,7

millions en comptant et 4,7 millions sous forme d'options.

SFBC International devient ainsi la plus importante entreprise indépendante de recherche pharmaceutique contractuelle spécialisée dans les tests de phases I et II en Amérique du Nord et l'une des 10 plus grosses du secteur, toutes catégories confondues. Elle est inscrite à la Bourse électronique NASDAQ sous la cote SFCC. Son chiffre d'affaires consolidé atteignait 83,7 millions CAN au 31 décembre 2001. Là-dessus, 36 millions sont attribuables à Anapharm.

Hier, en conférence de presse, Marc LeBel se disait heureux de la transaction. « La bonne nouvelle, c'est qu'Anapharm garde son nom et que toute l'équipe reste en place. C'est presque *business as usual*. »

Si SFBC prend le contrôle financier d'Anapharm, la nouvelle filiale sera en effet gérée de la façon la plus autonome possible. Elle garde ainsi ses 420 employés, son équipe de direction (M. LeBel devient même l'un des cinq principaux actionnaires de SFBC) et son conseil d'administration.

« Notre philosophie a toujours été de laisser les filiales comme elles sont », a assuré hier David Natan, vice-président aux finances chez SFBC, de passage à Québec pour la grande annonce.

Mieux encore : une centaine d'emplois devraient être créés au Québec au cours de la prochaine année. Ces nouveaux employés procéderont à l'analyse des prélèvements effectués par SFBC International à ses installations de la Floride. L'entreprise américaine n'était pas équipée de laboratoires et confiait jusqu'ici l'analyse des prélèvements à des sous-traitants.

AVIS

EURO FUND / FONDS EURO

AVIS est donné que les détenteurs d'unités de Euro Fund / Fonds Euro (ci-après «le fonds») (auparavant nommé Privatization Investment Fund et Northern Euro Fund) ont adopté, lors d'une assemblée des détenteurs d'unités tenue le 8 mars 2002, une résolution spéciale à l'effet de mettre fin au fonds.

Research Capital Corporation, gestionnaire du fonds, liquidera les biens du fonds et acquittera ses obligations. Les éléments d'actif résiduels seront distribués aux détenteurs d'unités en regard du nombre respectif d'unités du fonds qu'ils possèdent. Le gestionnaire expédiera par la poste aux détenteurs d'unités des directives concernant la démarche à suivre pour bénéficier de la distribution finale des éléments d'actif.

Toute personne possédant des unités du fonds devrait communiquer avec Research Capital Corporation à l'adresse ci-dessous, d'ici le 30 avril 2002, afin de s'assurer que l'adresse et toutes les informations pertinentes dans les dossiers du fonds sont exactes et complètes.

Research Capital Corporation
222, Bay Street
Suite 1500 Ernst & Young Tower
T. D. Centre, Toronto
Ontario M5K 1J5

Att. : Lucia Cheung
Tél. : (416) 860-8325
Courriel :
lucia.cheung@researchcapital.com

Vous recherchez des étudiants universitaires bilingues et habiles pour l'été? Mais vous pensez que c'est hors de vos moyens?

Votre compagnie peut bénéficier d'un important crédit d'impôt du gouvernement provincial pour chaque étudiant en enseignement coopératif que vous employez.

Des étudiants coop sont disponibles dans les programmes suivants :

Biochimie • Chimie • Comptabilité • Économie • Finances • Génie du bâtiment • Génie électrique • Génie informatique • Génie logiciel • Génie mécanique • Gestion des ressources humaines • Informatique • Informatique de gestion • Marketing • Mathématiques actuarielles • Mathématiques pures et appliquées • Statistiques

Les étudiants coop peuvent entreprendre une grande variété de projets spéciaux, remplacer les employés en vacances ainsi qu'aider à alléger votre charge de travail.

Contactez-nous dès maintenant afin de découvrir les services que nous mettons à votre disposition pour subvenir à vos besoins en recrutement pour la période estivale :
Institut d'enseignement coopératif, Université Concordia : (514) 848-3953



On vous prépare pour le monde

www.concordia.ca



Les Canadiens voyagent plus à l'extérieur

Presse Canadienne

OTTAWA — Les Canadiens ont voyagé davantage à l'extérieur du pays en janvier, pour un troisième mois consécutif, mais le nombre d'étrangers venus au pays a diminué.

Selon Statistique Canada, les Canadiens ont effectué 3,4 millions de voyages internationaux en janvier, une hausse de 5,9 % par rapport à décembre. Le nombre de voyages des Canadiens aux États-Unis a fait un bond de 6,9 %. Cependant, les voyages des Canadiens vers des pays d'outre-mer ont fléchi de 2 %.

Pour ce qui est des voyageurs étrangers entrés au Canada en janvier, ils ont été 3,8 millions, en baisse de 0,6 % par rapport à décembre. Le nombre de voyages des résidents d'outre-mer a diminué de 4,1 %, par rapport à une baisse négligeable de 0,2 % pour les voyageurs américains.

Le CRTC a l'oeil sur les agissements de Quebecor Média dans la câblodistribution

HÉLÈNE BARIL

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) juge que les plaintes de concurrence déloyale portées contre Vidéotron par Câble VDN, Look Communications et Bell ExpressVu sont assez sérieuses pour justifier de convoquer tout le monde en audience publique le 23 avril.

Dans une ordonnance exécutoire, une procédure très rarement utilisée, l'organisme de réglementation a indiqué hier qu'il veut savoir si Vidéotron s'est soustrait à ses obligations réglementaires en vendant à une nouvelle filiale, Câblage QMI, le câblage intérieur de 7762 immeubles résidentiels. Cette nouvelle entreprise a aussitôt exigé des redevances de 5 \$ par mois à ses concurrents pour l'utilisation de ses

fils, ce qui a conduit ces derniers à porter plainte au CRTC.

Selon Quebecor Média, la société mère de Vidéotron, la nouvelle filiale Câblage QMI n'est pas assujettie aux règles du CRTC. Dans l'avis publié hier, le CRTC note toutefois que le titulaire d'une licence doit exploiter lui-même l'entreprise autorisée et qu'à moins que le conseil l'autorise, cette licence « ne peut être transférée ni cédée ». Le conseil s'attend en outre à ce que les représentants de Câblage QMI soient présents à l'audience.

La convocation d'une audience publique est considérée comme « un très bon signe » par Câble VDN, l'entreprise qui, la première, a dénoncé les agissements de Quebecor Média. Il s'agit d'une étape importante pour l'avancement de notre cause, a fait savoir le directeur des affaires réglementaires et juridiques de VDN, Gary Sherman, en soulignant que le CRTC avait agi avec célérité, ce qui prouve qu'il prend la question au sérieux.

Chez Quebecor Média, le porte-parole Luc Lavoie n'a pas voulu commenter la décision du CRTC,

sinon pour dire que l'entreprise irait défendre son point de vue au cours de l'audience publique.

Les règles du CRTC prévoient que le titulaire d'une licence propriétaire du câblage intérieur d'un immeuble « peut demander un tarif juste et raisonnable pour l'utilisation de ce câblage ». Dans un avis préliminaire publié récemment, le CRTC estimait ce tarif juste et raisonnable à 44 cents par mois par logement, ce qui est très inférieur aux 5 \$ exigés par la nouvelle filiale de Vidéotron. En attendant la décision du CRTC, les câblodistributeurs permettaient à leurs concurrents d'utiliser gratuitement leur câblage, ce qui a cessé quand Vidéotron a changé de propriétaire.

En attendant que le CRTC tranche la question définitivement, Câblage QMI a obtenu une injection pour forcer Bell ExpressVu à cesser de se brancher sur ses câbles sans payer la redevance de 5 \$ qu'elle exige désormais.

Cette injonction vient d'être prolongée jusqu'au 9 avril par entente mutuelle entre les parties, a fait savoir hier le porte-parole de Quebecor Média.



Photo MARTIN C. CHAMBERLAND, La Presse ©

Des employés de Vidéotron en colère

Des employés de Vidéotron, de TVA et des travailleurs du secteur des communications ont participé, hier, à une manifestation devant l'édifice de Quebecor, à l'angle des rues Saint-Jacques et McGill. Brandissant des pancartes dénonçant le démantèlement de Vidéotron, les quelque 400 ou 500 membres affiliés au Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP) ont écouté le président de la FTQ, Henri Massé, qui a dit les soutenir dans leurs revendications.

Un petit câblo de Magog poursuit Vidéotron pour 26,5 millions

Le Soleil

DIX-HUIT MOIS après être passé dans le giron de Quebecor, Vidéotron n'en finit plus d'accumuler les poursuites. Après les anciens cadres et employés, c'est maintenant au tour d'un petit câblodistributeur de la région de Magog de réclamer son dû.

La semaine dernière, un consortium d'actionnaires de Câble-Axion Digitel, formé de Telus Québec, d'Investissements Novacap et de Paul Girard (président du câblo), a déposé une poursuite en cour supérieure de 26,5 millions de dollars contre Vidéotron.

Les demandeurs allèguent que Vidéotron a résilié une convention d'achat d'actions de Câble-Axion Digitel, signée en août 2000 avec la famille Chagnon.

Les Chagnon, qui étaient à l'époque encore propriétaires de Vidéotron, avaient en effet apposé leur griffe sur une offre d'achat de 40 millions pour acquérir la totalité des actions du petit câblodistributeur.

Le tout devait se conclure une fois la transaction approuvée par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), ce que l'organisme de réglementation a fait le 21 novembre 2000.

Une première date de clôture a d'abord été fixée : le 1^{er} janvier 2001. Mais depuis, Quebecor (Vidéotron) a successivement reporté les échéances aux 31 janvier 2001, 1^{er} avril 2001, 1^{er} juillet 2001, 31 août 2001, pour finalement résilier complètement l'entente dans une lettre datée du 1^{er} octobre 2001.

« Ça fait presque deux ans que ça traîne en longueur. Ils nous ont donné toutes sortes de raisons pour reporter la transaction de mois en mois », a dit hier au *Soleil* le président de Câble-Axion Digitel, Paul Girard, lorsque joint par téléphone.

Une des raisons invoquée par le tandem Quebecor-Vidéotron est la détérioration de la situation financière de Câble-Axion Digitel, entre le moment de la signature de l'offre d'achat et celui de la date de clôture.

Ce que confirme le porte-parole de Quebecor, Luc Lavoie : « C'est une transaction de l'ancienne administration (les Chagnon). Après l'avoir étudiée, on s'est rendu compte que les conditions n'ont pas été remplies et que la situation financière s'était suffisamment détériorée », a-t-il indiqué.

SÉMINAIRES POUR INVESTISSEURS AUTONOMES

Votre meilleur placement en 2002 ?

Passer une heure avec Marc Lévesque.

Pour la 2^e année, TD Waterhouse vous convie à un séminaire gratuit pour investisseurs autonomes, animé par l'économiste Marc Lévesque, v.-p. adjoint et économiste principal du Groupe financier Banque TD, sous le thème : « La reprise au rendez-vous en 2002, mais sans tambour ni trompette. »

Si vous n'y étiez pas l'an dernier, un bon tuyau, ne ratez pas cette occasion unique!

26 mars 2002 - 19 h - Hôtel Québec

3115, av. des Hôtels, Sainte-Foy
Réservations : 1 800-451-1647

27 mars 2002 - 19 h - Fairmont The Queen Elizabeth

900 René Lévesque Ouest, Montréal, Salle Mackenzie
Réservations : 1 877-297-5558

Réservez tôt, le nombre de places est limité.
admission gratuite.



WATERHOUSE®

www.tdwaterhouse.ca/fr

Services d'investissement TD Waterhouse (Canada) Inc. (« TD Waterhouse ») est une filiale de TD Waterhouse Group, Inc., lui-même une filiale de La Banque Toronto-Dominion. * Marque de commerce de la Banque Toronto-Dominion. TD Waterhouse est un usager enregistré. TD Waterhouse - Membre FCPE.

3038005



La nouvelle Audi A6 3.0.

Elle prend aussi bien les virages que les compliments.



A6 3.0

CARACTÉRISTIQUES

Nouveau style audacieux couplé à un puissant moteur V6 de 220 ch
Système de traction intégrale quattro^{MD} qui colle à la route
Boîte automatique à 5 vitesses avec Tiptronic^{MD}
Programme de stabilité électronique
Ensemble de luxe de choix avec toit ouvrant et cuir, offert à un prix attrayant

Taux de financement annuel de

3,9%⁺

À L'ACHAT. OFFERT POUR TOUS LES NOUVEAUX MODÈLES 2002 JUSQU'AU 6 AVRIL.

*Lâcher, jamais.
Être prévisible, jamais.
Dormir sur nos lauriers, jamais.
Se contenter d'être bon, jamais.
SUIVRE, JAMAIS^{MC}*

AUTOMOBILES E. LAUZON
1384, boulevard Labelle
Blainville (QC)
(450) 430-1460

AUTO STRASSE INC.
5905, autoroute Transcanadienne
Saint-Laurent (QC)
(514) 748-6961

LES AUTOMOBILES POPULAR
5441, rue Saint-Hubert
Montréal (QC)
(514) 274-5471

LES AUTOMOBILES NIQUET
1905, boulevard Sir Wilfrid Laurier
Saint-Bruno (QC)
(450) 653-1553

PARK AVENUE AUDI
8805, boulevard Taschereau
Brossard (QC)
(450) 656-4811

AVANTAGE AUDI :
SERVICES D'ENTRETIEN
PÉRIODIQUE SANS FRAIS
PENDANT
4 ANS
OU 80 000 KM

Sur tous les véhicules neufs Audi d'année-modèle 2002 livrés à partir des stocks du concessionnaire. Les versements mensuels et le coût d'emprunt varieront en fonction de la durée du prêt, du montant emprunté et du versement initial ou de l'échange. Livraison avant le 6 avril 2002. Demandez les détails aux concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. « Audi », « quattro », « A6 » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « Suivre, jamais. » est une marque de commerce de AUDI AG. « Avantage Audi » est une marque de service de Audi of America, Inc. « Tiptronic » est une marque déposée de Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG.

© Audi Canada 2002. Pour en savoir plus sur Audi, visitez votre concessionnaire, composez le 1 800 367-AUDI ou visitez-nous à l'adresse audi.canada.ca

STRATÉGIE MARKETING

Se cacher pour mieux se montrer



FRANÇOIS PERREULT
collaboration spéciale

Certains annonceurs ont recours à une aguiche (*teaser*) pour attirer l'attention. Stratégie efficace ou coup d'épée dans l'eau ?

Le 4 mars, deux affiches mystères sont apparues sur des panneaux de la région de Montréal. La première montrait la silhouette d'une femme aux allures de mannequin accompagnée de la phrase « Portez du noir ça amincit ». La deuxième exécution présentait une femme au physique à la Kate Moss, posant en bikini avec la mention « L'été approche, faites un régime ». Rien ne permettait de deviner l'identité de l'annonceur se cachant derrière cette campagne. La réponse est apparue le 11 mars, sous la forme d'un opercule du yogourt Silhouette de Danone apposé sur chaque corps. De plus, la mention « Soyez vous-même » remplaçait les suggestions vestimentaires et diététiques de la première phase.

Ici, l'aguiche dépassait le simple choix créatif. Il était au centre de la stratégie de communication de la marque. « Nous voulions d'abord évoquer des clichés liés à la mode et à la beauté auxquels les femmes sont constamment confrontées, explique Lise Laquerre, directrice conseil de Saint-Jacques Vallée Young & Rubicam, l'agence de Danone au Québec. Puis, l'opercule venait donner la réponse à ces stéréotypes. » La campagne télé actuellement en ondes propose un scénario identique. Dans une boutique, une acheteuse, personnifiée par la comédienne Sophie Lorain, admire une robe lorsqu'une vendeuse déplaisante lui suggère d'essayer ce même vêtement, mais en noir, puisque « ça amincit », lance-t-elle avec mépris. Réaction de la consommatrice : un couvercle Silhouette appliqué au visage de l'employée. « Nous positionnons Silhouette comme étant le produit qui fait taire les platitudes et les clichés désobligeants, dit Lise Laquerre. Le message envoyé aux femmes est qu'elles ne doivent jamais sous-estimer leur pouvoir. »

Un allo intrigant

Plus une aguiche est minimaliste, plus elle pique la curiosité et, de ce fait, capte l'attention des consommateurs, à l'affût du moindre détail ou d'un indice permettant de deviner de quoi il s'agit. C'est sur cette base que l'en-



L'annonce-mystère de Danone a été affichée le 4 mars (photo du haut). La réponse est apparue une semaine plus tard (photo du bas).

treprise de téléphonie mobile Telus Québec a mené une campagne mystère le printemps dernier dans l'est de la province, lorsqu'elle a donné son nom à QuébecTel, qu'elle venait d'acquérir. Pendant une semaine, des annonces portant la seule mention « Allo » ont paru sur des panneaux et dans des imprimés. « Le terme *Allo* annonçait notre arrivée, de la même façon qu'une personne se présentant à une autre va d'abord lui dire *Bonjour*, explique Chantal Pilon, directrice, communications et marketing. Mais surtout, il était suffisamment vague pour intriguer les gens pendant quelques jours. En annonçant le nom Telus dès la première journée, nous n'aurions pu bénéficier d'une attention soutenue pendant la même période. »

Un volet de marketing direct a aussi été élaboré pour toucher la clientèle d'affaires. Une boîte avec la mention « Allo, c'est à vous qu'on s'adresse » a été envoyée à 1500 dirigeants. En l'ouvrant, ils découvraient une main sur un ressort les saluant. « Les gens d'affaires reçoivent des tonnes d'envois sérieux et conservateurs, indique Johanne Gingras, conseillère senior, communications et marketing. Une telle boîte nous démarquait en plus de bien refléter notre côté ludique et amical. »

Au moment où le nom de Telus est apparu sur les annonces, une deuxième boîte fut expédiée aux mêmes personnes. Cette fois, elle contenait la carte d'un directeur de compte

de l'entreprise ainsi qu'une lettre expliquant au destinataire qu'il recevrait un appel dans les 24 heures lui proposant une offre pour des produits de téléphonie cellulaire. Les objectifs de vente ont été dépassés à 137 %.

La stratégie a tellement été efficace que Telus a de nouveau mis sur des aguiches pour deux autres opérations de marketing direct visant les entreprises. « Tous ceux qui reçoivent une pièce publicitaire *teaser* seront curieux et voudront en savoir plus, résume Chantal Pilon. C'est donc une stratégie très porteuse quand on désire formuler une nouvelle offre. »

Aguicher pendant 15 semaines

Si les experts s'entendent pour dire qu'une aguiche perd de son efficacité si elle se prolonge, les dirigeants de Microcell ont fait preuve d'audace à l'été 1996, quand ils ont étiré le leur pendant... quatre mois et demi. Le 31 mai de cette année-là, un dirigeable aux couleurs de Fido est apparu pour la première fois dans le ciel montréalais. « Comme nous arrivions dans un domaine où deux acteurs, Bell et Cantel, occupaient toute la place, il nous fallait acquérir de la notoriété et installer notre crédibilité », explique Cristiane Bourbonnais, à l'époque vice-présidente de Microcell et aujourd'hui présidente de la firme de consultation Cohésion Stratégies.

La notoriété est venue de la présence systématique du ballon au cours des événements majeurs. Elle a aussi été stimulée par des relations de presse où, durant tout l'été, les journalistes étaient invités à l'intérieur du dirigeable pour se faire expliquer ce qu'était Microcell, sa mission, sa vision, etc. Quant à la crédibilité de la marque, elle est venue, selon Cristiane Bourbonnais, de l'opération elle-même. « Les gens se doutaient bien qu'une entreprise faisant circuler un dirigeable chaque jour pendant une quinzaine de semaines avait les reins solides. Nous aurions pu clamer haut et fort que nous étions une compagnie sérieuse, rien ne vaut la démonstration. » À l'époque, Microcell avait indiqué avoir consacré entre 500 000 \$ et 1 million de dollars à cette seule opération. « De plus, ajoute Cristiane Bourbonnais, notre présence au cours d'événements comme des festivals a créé une proximité avec les consommateurs. »

Cette proximité a fait en sorte que Fido bénéficiait déjà d'un fort capital de sympathie au lancement du produit. « Le *teaser* nous a donc fait connaître et a établi une connivence avec notre public. La preuve en est que les gens ne se souviennent pas nécessairement de notre premier message télé, tandis que le dirigeable est demeuré dans leur mémoire. »

Le *teaser*-réalité de Patrick Roy

LES AMATEURS de hockey se souviendront qu'au milieu de la saison 1992-1993, des bruits de transaction avaient circulé au sujet de Patrick Roy, alors avec le Canadien. À peine quelques jours après les premières rumeurs, un message mystère, « Échange Roy », est apparu en immenses lettres noires sur fond blanc sur un panneau publicitaire de l'avenue du Parc. Dépouillée et manifestement peu coûteuse à produire en raison de son minimalisme, l'annonce a vite alimenté les conversations. Se pouvait-il qu'un gérant d'estrade anonyme se soit servi de l'affichage publicitaire afin d'inciter le Tricolore à se départir de son gardien ?

La réponse est tombée quand le panneau a été complété d'une immense carte de hockey à l'effigie de Patrick Roy accompagnée du logo du fabricant Upper Deck. La stratégie de l'aguiche, conçue par le bureau de Los Angeles de l'agence de publicité Chiat/Day, avait fonctionné à merveille. Pendant plusieurs jours, la simple mention « Échange Roy » avait défrayé la manchette et alimenté les tribunes téléphoniques sportives. Comble de malheur pour le Canadien, son éventuel directeur gérant, Réjean Houle, allait donner suite à la demande d'échange en y allant d'une (parmi plusieurs autres) fort mauvaise transaction en décembre 1995...

Quand un strip-tease en trois étapes aguiche

UN CAS CLASSIQUE de campagne mystère est survenu en France, en 1981. Le réseau d'affichage Avenir a mené une campagne en trois étapes sur ses propres panneaux. Pour la première, on voyait sur une plage une jeune fille en bikini disant : « Le 2 septembre, j'enlève le haut ». Le 2 septembre, nouvelle image. Toujours sur la plage, la même jeune fille, seins nus, disait cette fois : « Le 4 septembre, j'enlève le bas ». Troisième phase : le 4 septembre, la jeune fille était montrée entièrement nue, de

dos, avec la phrase : « Avenir, l'afficheur qui tient ses promesses ». Que voulait prouver Avenir avec cette campagne ? Qu'il pouvait changer ses panneaux trois fois dans une même semaine, ce qui constituait un nouveau service pour les annonceurs. Dans son livre *Pub Story*, le publicitaire français Jacques Séguéla s'est montré élogieux face à cette campagne, estimant qu'elle avait « provoqué une érection nationale à trois jours d'intervalle ».

Améliorez vos perspectives de carrière

Cours du soir conçus pour vous assurer un meilleur avenir

Vous savez sans doute qu'une éducation à la fine pointe est garante de votre succès dans le monde d'aujourd'hui. Vous devriez aussi savoir que l'Université McGill fait figure de proue en matière de programmes conçus pour aider ses diplômés à enrichir leurs perspectives de carrière et ce, depuis 180 ans.

Choisissez parmi ces cours du soir crédités :

Assurance, comptabilité, commerce électronique, commerce international, finance, fiscalité, gestion des risques, logistique et transport, marketing, relations publiques, ressources humaines, sciences de l'éducation, soins de la santé, systèmes informatiques, et technologie des logiciels.

Choisissez parmi ces cours de formation professionnelle du soir :

A+, anglais, espagnol, formation CISCO, formation MCSE, français, gestion de projets, Java, microélectronique, Network+, techniques en informatique, et UNIX.

Inscription

Vous pouvez vous inscrire à compter du 22 avril. Veuillez nous téléphoner pour prendre rendez-vous.

Loi 90 : Les entreprises qui règlent les droits de scolarité de leur personnel peuvent avoir droit à une déduction d'impôt. Tout étudiant peut aussi avoir droit à une déduction d'impôt pour ses frais de scolarité.



McGill

Pour obtenir plus d'information et connaître les conditions d'admission et les détails des cours, téléphonez-nous au :

(514) 398-5700

Ou visitez notre site :

www.mcgill.ca/cce

3035940A

30333004

L'EMPIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

AVIS D'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES ET DES TITULAIRES DE POLICES AVEC PARTICIPATION

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des actionnaires et des titulaires de polices avec participation de L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie (ci-après appelée la « Compagnie ») se tiendra au 165 avenue University, à Toronto en Ontario, le mercredi 3 avril 2002 à 9 h 30 aux fins suivantes :

1. Recevoir et étudier le rapport des administrateurs et les états financiers pour le dernier exercice financier, de même que le rapport des vérificateurs.
2. Élire des administrateurs.
3. Nommer des vérificateurs.
4. Traiter tout autre sujet pouvant être présenté à l'assemblée générale selon la procédure.

Fait à Kingston, Ontario, le 8 mars 2002.

Par ordre du conseil d'administration :
Le Secrétaire, R. Carly

Les titulaires de polices avec participation peuvent obtenir une copie de la circulaire sur la procuration sollicitée par la direction en présentant une demande au :
Secrétaire
L'Empire, Compagnie d'Assurance-vie
259, rue King Est, Kingston (Ontario) K7L 3A8

30333001

Conseillers en Gestion Globale State Street, Ltée

Avis de Distribution pour le Fonds de participation indiciel SSgA Dow Jones Canada Titans 40

Conseillers en Gestion Globale State Street, Ltée (« SSgA »), gestionnaire du Fonds de participation indiciel SSgA Dow Jones Canada Titans 40 (le « Fonds »), annoncé le paiement d'une distribution trimestrielle de \$0.19574 par parts, payable le 28 mars, 2002 aux porteurs de parts inscrits à la fermeture des bureaux le 15 mars, 2002.

3036000A

Des résultats records pour Fun Key Studios

FUN KEY Studios, concepteur d'attractions touristiques thématiques interactives grand public et de logiciels auteurs de mondes trois dimensions (3D) virtuels pour Internet, a obtenu un chiffre d'affaires de 1,57 million de dollars au troisième trimestre, en hausse de 562 % par rapport à 237 353 \$ un an plus tôt. La société a dégagé un bénéfice net de 47 762 \$ pour le trimestre comparativement à une perte nette l'an dernier de 1,4 million.

pour être si près et se sentir si loin.

HÔTEL
Château Bromont
AFFAIRES • GASTRONOMIE • SPA

1 800 304-3433
www.chateaubromont.com

4 étoiles à 45 minutes de Montréal

3022891A

3022897

Le bénéfice de Bombardier fait marche arrière

STÉPHANIE GRAMMOND

Freiné par le ralentissement économique et les séquelles des attentats terroristes aux États-Unis, le bénéfice de Bombardier a reculé d'un tiers au dernier trimestre. Cependant, les résultats ont été bien reçus par les marchés financiers qui avaient déjà revu leurs attentes à la baisse.



Photothèque PC

« Compte tenu de la conjoncture, nous avons eu une performance hors pair », a dit hier Robert Brown, le président et chef de la direction de Bombardier.

spéciaux totalisant 111,6 millions. Ces charges extraordinaires découlent, premièrement, des frais liés à l'intégration d'Adtranz, l'ancienne division de transport ferroviaire de DaimlerChrysler que Bombardier a achetée l'an dernier. « Nous ne prévoyons pas d'autres charges liées à l'achat d'Adtranz. Les gens qui doutent de notre capacité à réussir l'intégration étaient les mêmes à douter pour Canadair ou Short Brothers », a dit M. Brown.

Par ailleurs, M. Brown a profiter de l'occasion pour établir clairement qu'il n'avait pas l'intention d'acquérir le numéro trois mondial de la fabrication d'avions régionaux. « Nous ne sommes pas intéressés à acheter Fairchild Dornier. Si Boeing l'achète, bonne chance à Boeing ! Cela n'aura pas tellement d'incidence sur nous. Nous n'avons pas peur des concurrents. » Deuxièmement, les charges du quatrième trimestre dépendent aussi des indemnités de cessation

d'emploi qui ont été versées à des employés qui ont perdu leur poste. Rappelons qu'à la suite des événements du 11 septembre, Bombardier a réduit sa cadence de production et ses effectifs dans le secteur de l'aviation. La société a mis à pied 3800 personnes dans sa division d'avions commerciaux, l'an dernier, et elle a annoncé, en janvier, qu'elle remercierait 800 autres employés dans sa division de jets d'affaires. D'ailleurs, les marges bénéficiaires dans le secteur de l'aéronautique ont beaucoup souffert. Elles ont fondu à 7,9 % au quatrième trimestre, par rapport à 12 % un an plus tôt. « Les délais de livraison des avions ont été plus longs. Nous avons des stocks plus élevés qui nous ont coûté plus cher en frais financiers », a expliqué M. Brown qui croit que la baisse de rentabilité sera temporaire. En excluant les éléments spéciaux ainsi que l'amortissement de l'écart d'acquisition, le bénéfice de Bombardier, au quatrième trimestre, s'est élevé à 24 cents par action, ce qui est tout à fait conforme aux prévisions des analystes financiers. D'ailleurs, la direction de Bombardier a répété, hier, son objectif de croissance de 10 % du bénéfice (avant éléments spéciaux) pour l'exercice en cours. « Nous sommes très bien placés pour améliorer la croissance au cours des prochaines années », a dit Robert Brown qui n'a pas voulu chiffrer ses objectifs à plus long terme. Au cours des années 1990, Bombardier se targuait de doubler ses bénéfices chaque cinq ans. L'an dernier, pour l'ensemble de l'exercice, Bombardier a vu son bénéfice net chuter à 390 millions, ou 27 cents par action, par rapport à 975 millions, ou 70 cents par action un an auparavant. Mais ces résultats tiennent compte d'éléments spéciaux de 1,1 milliard (déjà divulgués). Entre autres, Bombardier Capital a accusé une charge spéciale de 662 millions après avoir pris la décision de se retirer du secteur du financement de maisons usinées et de produits de consommation. En excluant tous les éléments non récurrents ainsi que l'amortissement de l'écart d'acquisition, Bombardier a dégagé un bénéfice de 81 cents par action pour son dernier exercice, soit une hausse de 16 % par rapport à 70 cents par action l'année précédente. Les revenus de Bombardier ont grimpé de 36 % au cours du dernier exercice, pour atteindre 21,6 milliards. Ce bond est surtout attribuable à l'intégration des activités d'Adtranz au cours des huit derniers mois.

SNC-Lavalin vend une partie de sa participation dans la 407

d'après CP

TORONTO — SNC-Lavalin vend une partie de sa participation dans l'autoroute 407 au nord de Toronto à l'un de ses partenaires dans le projet et la compagnie s'attend à en vendre encore une partie au cours de la prochaine décennie. Mais au moment où les propriétaires étrangers augmentent leur participation dans cette infrastructure, le président de la société montréalaise a indiqué que les usagers ne devraient pas s'inquiéter de voir les tarifs augmenter. « Je ne vois aucune menace, parce que si leurs prix sont trop élevés, les automobilistes iront ailleurs », a dit Jacques Lamarre au cours d'une entrevue. « Il doit y avoir un équilibre », dit-il. Cintra, propriété de Grupo Ferrovial, d'Espagne, et Macquarie Infrastructure Group, d'Australie, paieront 178,2 millions de dollars pour une participation de 5,8 % dans l'autoroute, a dit SNC-Lavalin.

À la suite de cette transaction, la participation de SNC-Lavalin dans l'autoroute passe de 22,6 % à 16,8 %. M. Lamarre a précisé que SNC-Lavalin avait vendu une partie de sa participation parce que la compagnie se concentre sur des projets naissants, voit à leurs phases de développement et de mise en oeuvre, et puis les vend graduellement au moment ils deviennent complètement en exploitation. « Nous souhaitons faire prendre forme à ces projets, les faire aboutir et puis assumer tous les risques associés à ces projets, a dit M. Lamarre (...) lorsqu'un projet devient uniquement une affaire de rentrées, nous croyons que d'autres gens sont peut-être en meilleure position pour garder cet intérêt que des gens comme nous. » M. Lamarre dit s'attendre à ce que, d'ici 10 ans, SNC-Lavalin aura vendu la majeure partie de sa participation dans l'autoroute à péages de 108 kilomètres, qui relie des collectivités à l'ouest, au nord et à l'est de Toronto.

Cette vente se traduit par un bénéfice pour SNC-Lavalin, étant donné que le prix obtenu est environ quatre fois supérieur à ce que le géant de l'ingénierie et de la construction a payé pour sa participation originale. Dans le cadre d'une autre transaction, Macquarie a annoncé hier qu'elle versait 495 millions pour acheter une débenture subordonnée convertible de la 407 International, l'exploitant de l'autoroute à péage, détenue par Capital d'Amérique CDPQ. La débenture peut être convertie en 125 millions d'actions ordinaires. Capital d'Amérique CDPQ est une filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec. Une fois la transaction d'hier conclue, Cintra possèdera 67,1 % de l'autoroute à péage. Macquarie, qui possède également 40 % de Cintra, aura une propriété directe de 16,1 %. L'augmentation de la propriété étrangère de l'autoroute n'augure rien de bon pour les consommateurs, avertit Theresa Courneyea, présidente de la section ontarienne de l'As-

sociation des consommateurs du Canada. « C'est comme un propriétaire forain. On sent nettement qu'ils ne seront pas sensibles à nos besoins », dit-elle. Le gouvernement ontarien avait vendu l'autoroute à péage électronique au secteur privé contre 3,1 milliards en 1999. Pour sa part, Dale Albers, porte-parole de Highway 407, soutient que Macquarie, exploitant d'autoroutes à péage à l'échelle internationale, fera profiter de son expérience le conseil d'administration de la 407, mais que cela ne signifie pas qu'il y aura des hausses de tarifs. « La propriété de la compagnie est dépourvue de pertinence, dit-il. Les tarifs se fondent sur le marché desservi et non pas sur qui possède la compagnie exploitant l'autoroute. » En janvier dernier, le tarif est passé de 10 cents le kilomètre à 11,5 cents, et la clientèle a continué d'augmenter, a précisé M. Albers, ajoutant qu'il n'y avait pas d'autres hausses en vue pour le moment.

3028955A

Vous pourriez dépenser plus pour une voiture haute performance. Si vous êtes prêt à faire des compromis.

Lorsque les ingénieurs de Lexus ont défini leur concept de la véritable berline sport haute performance, ils n'ont fait aucun compromis dans leur quête incessante de la perfection. Et vous ne devriez pas avoir à en faire non plus. Acclamée pour ses performances hors pair, la IS 300 de 3 L et 215 ch a un grand pouvoir d'accélération, une force de freinage exceptionnelle et une tenue de route exemplaire. En fait, elle est dotée de tous les attributs-clés d'une voiture haute performance. Ses caractéristiques de série incluent une boîte manuelle à 5 vitesses, des roues en alliage de 16 po, des phares à décharge à haute intensité (HID) auto-ajustables et un système de son haut de gamme de 240 watts à 8 haut-parleurs avec radio AM-FM et lecteur de CD. Et le fait que la IS 300 soit si abordable la rapproche de l'objectif des ingénieurs Lexus : la perfection.

Pour contacter un concessionnaire Lexus ou en savoir plus :
1 800 26-LEXUS • www.lexus.ca

LA LEXUS IS 300 2002

5,9%

385\$*

TAUX DE LOCATION

PAR MOIS

À la conquête de la perfection.

3028955B

*Taux d'intérêt de 5,9 % s'appliquant à un contrat de 36 mois de TCCL pour une Lexus IS 300 2002 neuve. Approbation du crédit requise. Taux valable uniquement pour les modèles en stock chez le concessionnaire et ne pouvant être combiné à aucune autre offre. Exemple de financement: IS 300 (Groupe A) - Taux d'intérêt: 5,9% - Durée du contrat: 36 mois - PDSF: 37 820 \$ moins une contribution SportPlus de 1 500 \$ à partir du 1er février 2002 - Acompte ou valeur d'échange: 7 750 \$ - Mensualité: 385 \$ - Dépôt de sécurité: 500 \$ - Kilométrage limité à 24 000 km par an. Frais de 0,15 \$ par km supplémentaire (ou de 0,10 \$ par km si convenu à la signature du contrat). Frais de transport, de préparation, d'immatriculation et taxes en vigueur en sus. Voyez le concessionnaire Lexus le plus proche pour plus de détails. Offre expirant le 1er avril 2002. Le modèle montre peut être doté d'équipement en option.



Photothèque La Presse ©

Alain Bouchard

Alimentation Couche-Tard double son bénéfice au troisième trimestre

Presse Canadienne

Alimentation Couche-Tard a plus que doublé son bénéfice net au cours du troisième trimestre, a annoncé hier l'entreprise en rendant publics ses derniers résultats.

Le bénéfice, pour la période terminée le 3 février 2002, a atteint 10,2 millions de dollars, ou 25 cents par action, comparativement à 4,2 millions, ou 11 cents par action, à l'exercice précédent.

L'entreprise précise que ces résultats reflètent la contribution des 227 magasins acquis en juin dernier dans le Midwest américain, la croissance interne, un contrôle des frais d'exploitation et la baisse du taux d'imposition. Les ventes des magasins comparables se sont accrues de 7,5 %.

Couche-Tard a enregistré un chiffre d'affaires de 727,9 millions au cours du trimestre, une hausse de 49,2 %. Le bénéfice d'exploitation a enregistré une hausse semblable, pour s'établir à 32,1 millions.

Le bénéfice net réalisé pour la période de neuf mois est en hausse de 89 % et se chiffre à 40,3 millions, ou 1,02 \$ par action, comparativement à 56 cents par action l'année précédente.

Le chiffre d'affaires des trois trimestres a augmenté de 44 % pour atteindre 1,9 milliard. Les ventes des magasins comparables ont connu une hausse de 8,8 % au cours de la même période.

« Nous sommes très confiants de terminer l'année financière en avril prochain avec une forte croissance, en raison principalement de la contribution de nos activités aux États-Unis sur 10 mois de l'exercice, des retombées du développement du réseau et de notre stratégie de différenciation », a soutenu Alain Bouchard, président du conseil et chef de la direction d'Alimentation Couche-Tard, qui exploite 1925 magasins d'accommodation au Canada et aux États-Unis.

La Presse CARRIÈRES PROFESSIONS

cp2

AGENTS DE LOCATION

**POUR DEUX CENTRES
COMMERCIAUX IMPORTANTS:**

**UN POSTE À MONTRÉAL
UN POSTE À GATINEAU**

Doit être fort en vente et sollicitation. Bilingue. Salaire selon l'expérience.

Faxez votre C.V. à **Bryant** au
514-849-2036

3034847

Nutrapro

SOLUTIONS • INNOVATION • SERVICE

Poste de DIRECTEUR D'USINE

Nutrapro Inc., compagnie oeuvrant dans le domaine de la santé animale, est à la recherche d'un directeur d'usine pour effectuer les tâches suivantes:

- Planifier et organiser la production de produit de santé;
- Conseiller et aviser la direction des besoins et orientation;
- Diriger, sélectionner et former du personnel de production;
- Développer et superviser un contrôle de qualité.

Qualifications et qualités requises pour ce poste:

- B. Sc. en sciences (biochimie, chimie, biologie, ingénierie) ou toutes autres qualifications équivalentes;
- Dynamisme, bilinguisme et leadership;
- Maîtrise des bonnes pratiques manufacturières (BPF);
- Salaire selon les compétences.

Nous faire parvenir votre curriculum vitae, le plus rapidement possible, par télécopieur au (450) 796-1498 ou par courriel au: nutrapro@nutrapro.ca

Poste à combler pour mai 2002.

3035686

La Presse

cp8

CARRIÈRES PROFESSIONS

Gérant(e) de bureau d'avocats

Voici le candidat recherché :

• **Scolarité :**
Diplôme universitaire en administration avec orientation en gestion de bureau.

• **Expérience :**
Minimum de 10 ans d'expérience en gestion.

• **Qualités requises :**
Bilingue, capable de relever des défis, avoir de l'initiative, de la créativité et posséder du leadership. Maîtriser les aspects financiers et les ressources humaines.

Posséder une bonne communication et une bonne connaissance de l'informatique et des logiciels de gestion.

• **Rémunération :**
À discuter selon l'expérience du candidat.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum, avant le 30 mars 2002, à l'adresse suivante :

Réf. : 1078
C.P. 6041, succ. Centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3E3

Nous assurons le traitement confidentiel des candidatures.

3034486

ONYX Industries est active dans le nettoyage industriel et la gestion des matières dangereuses est à la recherche d'un(e)

COORDONNATEUR EN RESSOURCES HUMAINES ET SANTÉ SÉCURITÉ AU TRAVAIL.

Le titulaire agit à titre de généraliste en ressources humaines et en relations de travail. De plus, il assiste les gestionnaires dans les dossiers de prévention, et en santé et à la sécurité du travail sur les chantiers et dans les places d'affaires.

Exigences:

- Diplôme universitaire en gestion des ressources humaines, en relations industrielles ou une discipline pertinente;
- Minimum 7 années d'expérience;
- Autonomie, organisation, dynamisme, entregent;
- Capacité à gérer plusieurs dossiers;
- Nombreux déplacements;
- Bilinguisme est un atout.

Veuillez faire parvenir votre C.V.

ONYX Industries
Ressources humaines
7887, rue Grenache #100
Anjou (Québec) H1J 1C4
Télécopieur: (514) 351-7745

jcaya@onyx-canada.com

Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous et à toutes.

ONYX INDUSTRIES



3036068



HYUNDAI
Un essai vous convaincra

Hyundai Auto Canada, l'un des principaux importateurs d'automobiles du Canada, est à la recherche d'un:

Chef de district, vente, bilingue pour la région du Québec

En raison de notre croissance rapide et de la très forte réponse des consommateurs à nos gammes de véhicules, nous sommes à la recherche d'un conseiller des ventes professionnel pour notre bureau du Québec. En tant que professionnel engagé, vous serez appelé à assurer le lien, entre le fabricant et les concessionnaires de la région du Québec. A ce titre, vous devrez établir des contacts efficaces avec les concessionnaires de votre district et les aider à réaliser leur plan d'affaires global.

Capable de travailler seul, vous avez une attitude positive et d'excellentes aptitudes en analyse et en communication (français/anglais). Vous possédez également de solides aptitudes en matière de ventes et de présentations, de même qu'une compréhension générale des activités d'une concession ainsi qu'un grand désir de réussir. Vos études postsecondaires et votre connaissance de l'industrie automobile complètent vos qualifications. Vous serez appelé à voyager.

Nous offrons une gamme d'avantages sociaux concurrentielle ainsi qu'un salaire à la mesure de votre expérience, de même qu'une voiture de fonction. Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae: **Ressources humaines, Hyundai Auto Canada, par télécopieur au (905) 477-9264 ou au (450) 641-0952, ou par la poste au 1500M, rue Nobel, Boucherville (Québec) J4B 5H3. Prière de ne pas appeler. Agences s'abstenir.**

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec ceux qui seront retenus pour une entrevue.

3035010



Défense nationale
National Defence

DÉCOUVREZ-VOUS DANS LA RÉSERVE

Voici votre chance d'entrer en contact avec quelqu'un

que vous n'avez peut-être pas encore vraiment connu : vous-même. Dans la Réserve, vous relèverez de nouveaux défis qui vous en apprendront long sur vous-même. En travaillant certains soirs et week-ends, vous apprendrez sur le terrain, vous rencontrerez des gens qui partagent vos intérêts et en plus, vous serez payé. Découvrez votre plein potentiel. Engagez-vous !

La Réserve
4185, chemin Côte-des-Neiges, Montréal
(514) 496-2024, poste 270
Séance d'information le mercredi à 19 h et le samedi à 9 h.

Canada

1 800 856-8488
www.forces.ca



**FORCES
CANADIENNES**
Régulière et de réserve

QUI PROFITE LE PLUS DE VOS CONNAISSANCES ET DE VOTRE EXPÉRIENCE?

Vous êtes un professionnel qui avez développé un savoir-faire certain dans le secteur financier. Êtes-vous celui ou celle qui en profite le plus? Si vous avez le sentiment de plafonner dans l'entreprise où vous travaillez, il est peut-être temps de fonder la vôtre. Nous pouvons vous appuyer.

Au Groupe Investors, vous avez la possibilité de gérer votre propre entreprise en guidant les clients vers la réussite financière. Vous offrirez des produits et services financiers supérieurs tout en pouvant compter sur un solide réseau de spécialistes en planification financière, fiscale et successorale.

Nous recherchons des professionnels financiers déterminés à réussir. Êtes-vous prêt à faire le saut? Contactez-nous.

Envoyez votre C.V. à:

Claude Lavoie
Directeur régional associé
8250, boul. Décarie, bureau 200
Montréal (Québec) H4P 2P5



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE.™

Les Services investors Limitée
Cabinet de services financiers

TÉLÉC.: (514) 733-1899

Courriel: claudio.lavoie@investorsgroup.com

- PLANIFICATION DE PORTEFEUILLE • PLANIFICATION DE LA RETRAITE • PLANIFICATION FISCALE
- PRÊTS HYPOTHÉCAIRES • ASSURANCES • GESTION DES LIQUIDITÉS • PLANIFICATION SUCCESSORALE • SERVICES DE COURTAGE**

MC Marques de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés, affiliées.

*Produits et services d'assurances offerts par l'entremise de Les Services Investors Limitée. Permis de vente d'assurance parrainé par La Great-West compagnie d'assurance-vie.

**Service de courtage offerts par l'entremise de Valeurs mobilières Group Investor Inc.

3035981

Joignez-vous à CANAFE dans la lutte contre le terrorisme et le blanchiment d'argent

Le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada (CANAFE) est un organisme fédéral indépendant, nouvellement établi et s'avérant être un centre d'excellence en matière de recherche et d'analyse. Présentez-nous votre curriculum vitae afin de nous démontrer vos solides compétences analytiques et votre esprit créateur débordant d'idées novatrices. Vous pourrez ainsi contribuer à la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme au Canada et à l'étranger.

Les défis

À la recherche de tendances inhabituelles et d'anomalies au niveau des opérations et des données financières, vous saurez exploiter vos solides capacités analytiques en cernant les activités douteuses.

Vous travaillerez avec des personnes à l'esprit vif, parmi les plus talentueuses de ce secteur d'activité, et vous relèverez des défis des plus intéressants et stimulants. Le travail est d'une qualité et d'une variété exceptionnelles. Le sentiment d'accomplissement est réel.

Vous contribuerez ainsi à bâtir un futur dont les assises ne sont rien de moins que l'honnêteté et la justice.

Vous devrez toutefois vous prêter à une enquête rigoureuse visant à obtenir l'autorisation de sécurité « très secret ».

Nous vous offrons un milieu de travail à la fine pointe de la technologie, une gamme complète d'avantages sociaux, une aide à la réinstallation, une rémunération concurrentielle et un environnement sécuritaire. Nous favorisons l'apprentissage et souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Consultez notre site, le www.canafe.gc.ca, et faites-vous connaître en nous faisant parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre d'accompagnement, précisant vos attentes salariales et votre citoyenneté. Expliquez-nous également ce qui fait de vous la personne idéale pour ce poste. Veuillez postuler par courriel, à jobs-emplois@canafe.gc.ca, avant le 2 avril 2002.

Canada

3035156A

La Fed n'intervient pas

FRÉDÉRIC WAGNIÈRE
ANALYSE

Les taux directeurs de la Réserve fédérale américaine (Fed) resteront inchangés, celui des fonds fédéraux étant maintenu à 1,75 %. Dans son communiqué, le comité de l'open market a déclaré pour la première fois depuis 15 mois que les perspectives conjoncturelles étaient bien équilibrées entre la stabilité des prix et la croissance soutenue.

Tout au long d'une longue année où on a vu la Fed abaisser ses taux 11 fois, le comité avait estimé que le danger de faiblesse économique, voire de récession, était nettement plus marqué que celui de l'inflation. En 2000, jusqu'au moment où la crise du secteur

de la haute technologie était devenue manifeste, la Fed avait épousé l'opinion contraire, soit d'un danger d'inflation. Au mois de janvier, la banque centrale américaine avait déjà maintenu les taux inchangés sans, toutefois, modifier son inquiétude au sujet du ralentissement.

C'est le bas niveau des stocks dans beaucoup d'industries qui a permis ce revirement. Il y a plusieurs mois, personne ne pensait que la demande des consommateurs s'était maintenue aussi forte après le 11 septembre et que le dernier trimestre de 2001 se solderait par une croissance de 1,4 %. Les prévisions de croissance pour cette année sont de l'ordre de 1,7 % et, pour 2003, de 3,6 %.

Il y aura donc une accélération de la croissance, ce qui fait penser que la Fed pourrait envisager une hausse, même symbolique, à sa prochaine réunion, le 7 mai. Les marchés

financiers s'attendent, en effet, à une hausse de l'ordre d'un quart de point dans six semaines et d'un point vers la fin de l'année.

Cependant, trop de dirigisme monétaire de la part de la banque centrale pourrait nuire à la reprise économique. Une politique trop active de la Fed peut donner l'impression d'une instabilité excessive dans l'économie et inciter les chefs d'entreprise à une prudence excessive.

Même si la Fed n'a jamais adopté une cible de l'inflation pour guider sa politique monétaire comme le font la Banque centrale européenne et la Banque du Canada, elle prête une très grande attention à l'inflation. Alan Greenspan, le président de la Fed, est très conscient des efforts qui ont dû être faits pendant plus de 10 ans pour mettre le pays à l'abri du renchérissement : il n'envisagerait certainement pas de courir un tel risque de

nouveau. Il est également conscient du fait que le boom économique des années 1990 est en grande partie dû à la stabilité des prix.

Mais une politique de hausse des taux d'intérêt alors qu'il n'y a aucune manifestation d'une nouvelle inflation peut être dangereuse et maintenir l'activité économique nettement en dessous de son potentiel. En laissant les taux à leur niveau actuel, qui est anormalement bas, la Fed pourrait se faire une meilleure idée des perspectives de l'inflation aux États-Unis et dans le monde au cours des prochaines années.

L'activité monétaire fébrile de l'année dernière était une réponse à une crise qui avait tendance à grossir dans l'esprit des gens au cours de l'année. Comme le fait ressortir le communiqué de la Fed, il n'y a actuellement pas de crise. Sa politique doit être, par conséquent, plus modérée et viser la stabilité.

La Financière Manuvie surveillée de près par Moody's

d'après Bloomberg

TORONTO — L'unité opérationnelle de la Financière Manuvie et deux autres assureurs canadiens pourraient ne pas avoir accès à du crédit à court terme en cas d'effondrement des affaires et dans l'éventualité où les investisseurs fuiraient leurs billets de trésorerie, indique Moody's Investors Service dans un rapport.

La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers, division du plus important assureur au Canada, dispose d'un programme de papier commercial de 1 milliard de dollars

s'appuyant sur une marge de crédit renouvelable d'un an qui comprend des restrictions permettant aux banques de refuser de prêter, précise Moody's. La Compagnie d'Assurance-Vie Great-West et sa compagnie soeur, la London Life, n'ont pas de marge de crédit de substitution pour leur programme de papier commercial de 500 millions, dit Moody's.

La Manuvie, la Great-West et la London Life n'ont pas de billets de trésorerie en circulation et disposent « d'amples » sources de fonds pour couvrir les titres de créance et les réclamations anticipées et non anticipées des détenteurs de poli-

ces, souligne Moody's. L'agence de notation de crédit soutient que « la solide position » de la Manuvie sur les marchés canadien et américain de l'assurance lui confère une capacité d'autofinancement importante par rapport à celle de ses concurrents.

Clause spéciale

Un effet de commerce (une reconnaissance de dette qui vient habituellement à échéance dans un délai de deux à 270 jours) permet aux compagnies de recueillir des fonds pour répondre à des besoins de liquidités. Les investisseurs surveillent plus étroitement les accords de crédit de substitution depuis six semaines après que Tyco International et Qwest Communications International eurent été exclus du marché des effets de commerce.

La marge de crédit de la Manuvie, qui vient à échéance ce mois-ci, comporte une clause de « changement négatif important », ce qui signifie que les banques ne garantissent pas qu'elles vont fournir des fonds à l'assureur.

« Les banques peuvent décider de ne pas prêter », explique Laura Bazer, analyste de Moody's à New York. Elle précise que les banques peuvent refuser de prêter de l'argent si deux choses se produisent : la Manuvie vend des effets de commerce et s'il y a « un changement essentiel, tel que considéré par la banque, dans sa situation financière ».

La Manuvie, qui n'a pas vendu d'effets de commerce depuis 1997, indique qu'elle n'a pas besoin de crédit à court terme et qu'elle a uniquement une marge de crédit de substitution pour répondre aux exigences de la notation de crédit de Moody's.

« Les investisseurs ne le demandent pas », soutient Donna Morrison, porte-parole de la Manuvie.

Haute cote

Pour leur part, la Great-West et la London Life n'ont pas vendu d'effets de commerce depuis six ans et un an, respectivement, a indiqué l'agence de notation de crédit. Moody's a donné la cote de « P1 », soit la plus haute de son échelle, aux effets de commerce des trois compagnies.

Les dirigeants de la Great-West n'étaient pas disponibles pour émettre des commentaires.

AFFAIRES 700

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

À VENDRE: Procédé "Time release" effet contrôlé, obésité, diabète, sexe 514 338-1402

BUANDERIE À VENDRE Plusieurs services sous un même toit. Clientèle établie. Équipement de qualité. Beaucoup de potentiel. Commerce idéal pour couple. Information : jour : 450 771-1510, soir: 450 799-1870

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION depuis 1978, bon chiffre d'affaires. À vendre cause pré-retraite. Télép. au 514-769-4164

Recherche 50 à 75 000\$. 10 ans / 9.5 % fixe. 819-429-8150. Références et garanties dulac@polyinter.com

VOULEZ-VOUS PARTIR EN AFFAIRES Prêt à mettre en marché. Prenez le temps de regarder : www.jeuxdecartes.ca

715 SERVICES SPÉCIALISÉS, FINANCEMENT

1RE-2e HYP. rés. comm. ind. balance vente Dencol 514-342-1356 (agent protégé)

A-1 RÉPARATION DE CRÉDIT Nous réparons les rapports de crédits. 100% de garantie. 1-877-319-7459 ext. 37

AVIS 800

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que la compagnie **STATION DE SERVICE DELSON INC.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

À Montréal, le 15 mars 2002
Me André Corbeil, Avocat

R 850



de la Jeune Chambre de Commerce de Montréal



Ce soir, à partir de 18 h
Venez jumeler le plaisir et les affaires!

Au Karina's Upstairs Club Lounge

1455, rue Crescent
Bienvenue à tous! L'entrée est gratuite.
2 pour 1 sur les consommations





VOLVO
pour la vie

1.9T 449\$⁺
VOLVO S40 /mois (48 mois)

LA S40: RIEN À DONNER SAUF VOTRE SIGNATURE.
BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS • SIÈGES AVEC SYSTÈME DE PROTECTION ANTICROUPE • RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX • PROTECTION CONTRE L'IMPACT LATÉRAL • DÉVERROUILLAGE DES PORTES TÉLÉCOMMANDÉ AVEC SYSTÈME D'ALARME • SYSTÈME DE CLIMATISATION ÉLECTRONIQUE • CHAÎNE AUDIOPHONIQUE À 6 HAUT-PARLEURS • ROUES EN ALLIAGE • SYSTÈME DE FREINAGE ABS

Acapte : \$ 000.00
Dépôt de garantie : \$ 000.00
Premier paiement mensuel : \$ 498.44
Montant dû à la livraison : \$ 000.00
Frais de transport, livraison et préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus



2.4 499\$⁺
VOLVO S60 /mois (48 mois)

LA S60: DE TAILLE MOYENNE, MAIS LOIN D'ÊTRE MOYENNE.
BOÎTE DE VITESSES MANUELLE À 5 RAPPORTS • RÉGULATEUR DE STABILITÉ ET DE TRACTION • ROUES EN ALLIAGE • RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX • SIÈGES AVEC SYSTÈME DE PROTECTION ANTICROUPE • SIÈGES CHAUFFANTS À DEUX RÉGLAGES • SYSTÈME DE SÉCURITÉ AVEC DÉVERROUILLAGE DES PORTES TÉLÉCOMMANDÉ • FREINS À DISQUE ASSISTÉS SUR LES QUATRE ROUES • LECTEUR CD ENCASTRÉ • SYSTÈME DE CLIMATISATION ÉLECTRONIQUE

Acapte : \$ 425.00
Dépôt de garantie : \$ 000.00
Premier paiement mensuel : \$ 498.44
Montant dû à la livraison : \$ 923.34
Frais de transport, livraison et préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus



2.9 SR 629\$⁺
VOLVO S80 /mois (48 mois)

LA S80: LA VOITURE DE LUXE QUI NE SE PREND PAS POUR UNE AUTRE.
SELLERIE EN CUIR • CHAÎNE AUDIOPHONIQUE À 8 HAUT-PARLEURS AVEC LECTEUR CD • RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX • ROUES EN ALLIAGE • SYSTÈME DE PROTECTION ANTICROUPE • RÉGULATEUR DE STABILITÉ ET DE TRACTION • PROTECTION CONTRE L'IMPACT LATÉRAL • SYSTÈME DE SÉCURITÉ AVEC DÉVERROUILLAGE DES PORTES TÉLÉCOMMANDÉ ET SYSTÈME D'ALARME • GARNITURES EN BOIS • SYSTÈME DE CLIMATISATION ÉLECTRONIQUE

Acapte : \$ 6100.00
Dépôt de garantie : \$ 000.00
Premier paiement mensuel : \$ 628.34
Montant dû à la livraison : \$ 6728.34
Frais de transport, livraison et préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus

LES TROIS FONT LE MOIS.

LA SUITE À VOLVOCANADA.COM ET CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE VOLVO.



Laval
VOLVO LAVAL
div. de: Boulevard St-Martin Auto
1430, boul. St-Martin Ouest
(450) 667-4960

Brossard
VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
(450) 659-6688

Montréal
UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré
(514) 737-6666

Pointe-Claire
VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza
(514) 630-3666

Saint-Léonard
JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
(514) 725-9394

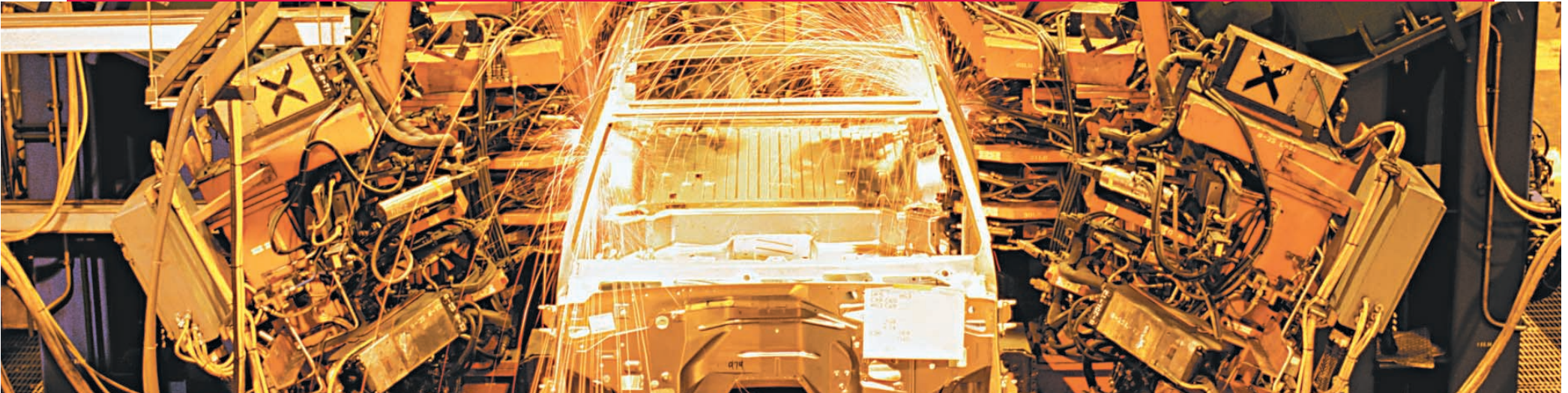
Saint-Hyacinthe
AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson
(450) 771-2305

Sainte-Agathe
FRANKE VOLVO
180, rue Principale
(819) 326-4775

Le PDFS pour une Volvo S40 1.9T/S60 2.4/S80 2.9SR 2002 est de 31 495 \$/36 495 \$/54 985 \$ *Offre temporaire faite par l'intermédiaire des concessionnaires Volvo participants et des Services financiers Automobiles Volvo du Canada sur approbation de crédit. À titre d'exemple, location d'une Volvo S40 1.9T/S60 2.4/S80 2.9SR 2002: 448,85 \$/498,44 \$/828,34 \$ par mois pendant 48 mois à un taux annuel de 3,95 %/4,01 %/2,9 %. 0 \$/425 \$/6 100 \$ d'acompte ou échange équivalent. Le coût total de location est de 21 544,80 \$/23 925,12 \$/30 160,32 \$. Prix d'achat à l'échéance du bail de 13 500,90 \$/20 536,70 \$/22 773,45 \$. Le prix peut varier en fonction de l'équipement ajouté. Le premier paiement mensuel pour la S60 2.4 et la S80 2.9 SR dû au début à la livraison. Le premier paiement mensuel de 448,85 \$ pour la S40 1.9T est payé par Automobiles Volvo du Canada. Dépôt de garantie non requis jusqu'au 31 mars 2002. Kilométrage limité à 20 000 km par an (frais de 0,08 \$/0,16 \$/0,16 \$ par kilomètre excédentaire). Frais de transport et de livraison de 1 050 \$, taxes, immatriculation et assurance en sus. Le concessionnaire peut réduire le prix de vente ou de location. Véhicules illustrés avec roues en option. L'offre s'applique aux Volvo S40/S60/S80 2002 neuves en inventaire achetées ou louées chez les concessionnaires Volvo participants tant qu'il y en aura. Certaines conditions d'application. Tous les détails chez votre concessionnaire Volvo. ©2002 Automobiles Volvo du Canada Ltée. «Volvo pour la vie» est une marque de commerce de Automobiles Volvo du Canada Ltée. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Visitez www.volvocanada.com.



PRODUCTION AGRICOLE : AUTOMATISATION EN 1793



INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE : AUTOMATISATION EN 1913



CENTRE INFORMATIQUE D'ENTREPRISE : AUTOMATISATION EN 2002

L'INFRASTRUCTURE ADAPTATIVE DE COMPAQ EST À LA VEILLE DE TOUT CHANGER.

Grâce à la technologie, pratiquement tout est maintenant automatisé. Sauf, curieusement, les centres informatiques d'entreprises. Des gens hautement qualifiés passent un temps fou à voyager d'un site à l'autre pour trouver et régler les problèmes des serveurs individuels. C'est un fait non seulement ironique mais aussi qui entrave largement la productivité. Car chaque facette d'une entreprise, de la fabrication à la comptabilité, repose sur le centre informatique.

Heureusement, la nouvelle infrastructure adaptative Compaq, fondée sur la technologie ProLiant^{MC} reconnue pour être en tête de l'industrie, gèrera vos décisions cruciales plus globalement et plus rapidement que jamais. La gestion sophistiquée des logiciels vous permettra de déployer et de redéployer la nouvelle technologie et celle déjà en place d'un simple clic de souris. Cela aidera votre entreprise à s'adapter aux changements, à conserver vos ressources et à répondre aux besoins de vos clients.

Voilà une percée technologique qui aura d'immenses répercussions dans le monde des affaires. Pour en savoir plus, visitez compaq.ca/ia

compaq.ca/ia

Andersen: l'Asie et l'Europe réclament une fusion avec KPMG

Reuters

LONDRES – Les filiales non américaines d'Andersen accéleraient les discussions avec KPMG hier, alors même que les grands associés européens et asiatiques du cabinet comptable de Chicago réclamaient une fusion.

Andersen, accusé par le gouvernement américain d'entrave à la justice pour avoir détruit des documents relatifs à l'affaire Enron, espérait la semaine dernière fusionner soit avec Deloitte Touche Tohmatsu, soit avec Ernst & Young — deux autres des « Big Five » américains — mais ces deux derniers ont décliné l'invitation.

Toutefois, le *Wall Street Journal* croit savoir que Deloitte étudie la possibilité de racheter la division de conseil fiscal et de consultation d'Andersen aux États-Unis. Cet achat ne concernerait pas la division comptabilité d'Andersen aux États-Unis. Le secteur de la vérification souffre de la défection de plusieurs clients de haut vol aux

États-Unis depuis le scandale Enron. Mais Andersen a annoncé lundi soir que des discussions de fusion en dehors des États-Unis avaient lieu avec le cabinet comptable KPMG. A Singapour, des responsables de 13 filiales asiatiques d'Andersen ont exprimé leur soutien à une fusion.

« Du côté d'Andersen, le soutien a été unanime. Tout le monde se réjouit de repartir du bon pied avec KPMG », a déclaré John Prasettio, directeur général d'Andersen pour l'Asie. Même enthousiasme pour Colin Holland, directeur général de KPMG International. « Ce que nos discussions ont confirmé, c'est qu'il existe de très fortes synergies entre nos deux organisations; nous avons des forces complémentaires », a-t-il dit.

Une fusion entre Andersen et KPMG donnerait naissance à un poids lourd de la vérification, employant 140 000 personnes environ et dégageant un chiffre d'affaires de 12,2 milliards de dollars américains en dehors des États-Unis.

Andersen, le plus petit des cinq grands cabinets comptables américains, emploie actuellement 85 000 personnes et réalise un chiffre d'affaires de 9,3 milliards US. KPMG



Photo AP

John Ormerod, associé d'Andersen en Grande-Bretagne.

emploie 100 000 personnes et réalise un chiffre d'affaires de 11,7 milliards US.

Andersen apporterait un effectif de 57 000 personnes aux 82 500 qu'emploie KPMG en dehors des États-Unis. Il apporterait aussi quelque 5 milliards US de chiffre d'affaires hors États-Unis à KPMG, dont le propre chiffre d'affaires à l'échelle internationale est de 7,4 milliards US.

La SODRAC à votre service

M^e SOPHIE PICARD
DROIT DES AFFAIRES
collaboration spéciale

L'auteur d'une oeuvre (ou le titulaire du droit d'auteur sur une oeuvre) a, en vertu de la Loi sur le droit d'auteur (la « Loi »), le droit exclusif d'autoriser la reproduction de son oeuvre, notamment lorsqu'il s'agit d'une oeuvre musicale.

Depuis 1985, plusieurs auteurs d'oeuvres musicales (ou titulaires de droits d'auteur sur de telles oeuvres) ont décidé de céder à la Société du droit de reproduction des auteurs, compositeurs et éditeurs au Canada (SODRAC) inc. ce droit d'autoriser la reproduction mécanique de leurs oeuvres. La SODRAC agit en quelque sorte à titre de « gestionnaire » pour ces auteurs et titulaires de droits d'auteur, à l'égard du droit de reproduction mécanique de leurs oeuvres musicales.

En pratique, ceci signifie qu'une personne ou une entreprise souhaitant produire un disque dans lequel seront interprétées des oeuvres musicales protégées par droit d'auteur devra obtenir l'autorisation préalable de la SODRAC moyennant paiement de certaines redevances. Il doit évidemment s'agir d'oeuvres musicales faisant partie du répertoire de la SODRAC (soit les oeuvres de près de 95 % des auteurs, compositeurs et édi-

teurs d'oeuvres musicales au Québec et les oeuvres musicales de nombreux pays dans le monde).

De la même façon, toute personne ou entreprise souhaitant utiliser une telle oeuvre musicale (paroles ou musique) dans le cadre d'une annonce publicitaire ou encore d'un film ou d'une émission de télévision devra obtenir l'autorisation préalable de la SODRAC, moyennant paiement de redevances. La SODRAC vérifiera toutefois au préalable auprès du titulaire du droit d'auteur sur l'oeuvre musicale en cause s'il est d'accord avec l'utilisation projetée de son oeuvre. En effet, il se pourrait que le titulaire ne souhaite pas que son oeuvre soit associée à l'annonce publicitaire, au film ou à l'émission de télévision en cause (droit moral de l'auteur).

Que ce soit pour la production d'un disque dans lequel des chansons de Luc Plamondon, par exemple, seront interprétées ou pour la reproduction d'extraits de ces chansons dans le cadre de la production d'une annonce publicitaire, d'un film ou d'une émission de télévision, il n'est donc pas nécessaire d'entreprendre des démarches afin de négocier individuellement avec les auteurs, compositeurs ou éditeurs des oeuvres musicales visées; il suffira d'obtenir l'autorisation de la SODRAC, moyennant des redevances dont le montant est déjà établi. Par contre, lorsque dans ces exemples, c'est l'extrait d'un disque existant qui est reproduit (songeons à la reproduction de la bande maîtresse d'une interprétation par Céline Dion

d'une chanson de Luc Plamondon), il faut non seulement obtenir l'autorisation de la SODRAC, mais également celle du titulaire du droit de reproduction mécanique de cette bande maîtresse, de l'interprète Céline Dion ainsi que des musiciens visés.

La personne ou l'entreprise qui agirait sans avoir obtenu au préalable le consentement de la SODRAC et, le cas échéant, de toute autre personne dont le consentement serait requis enfreindrait la Loi et serait exposée à une série de recours devant les tribunaux.

Il importe de préciser que la SODRAC gère le droit de reproduction mécanique d'oeuvres musicales, non pas le droit d'exécuter ces oeuvres en public. Quelques exemples d'exécution publique d'oeuvres musicales: le fait d'interpréter des chansons lors d'un concert ou encore de les faire jouer à partir d'un disque ou d'une cassette, comme musique de fond dans un restaurant, dans une discothèque ou comme musique d'attente au téléphone. Au Canada, c'est la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SOCAN) qui gère ce droit dit d'« exécution publique » des oeuvres musicales, et son consentement doit être obtenu avant de poser l'un ou l'autre des gestes ci-haut mentionnés ou de les autoriser.

Revenons à la SODRAC afin d'ajouter que, depuis septembre 1997, celle-ci gère également au Canada les droits d'auteur de nombreux artistes dans le domaine des arts

Reste l'aspect réglementaire d'une éventuelle fusion. « S'il y a un accord, qu'il soit conforme à nos seuils et que les sociétés déposent un projet, alors nous l'examinerons », a dit une porte-parole de la Commission européenne (CE).

Si Andersen est vendu à la pièce et que les morceaux sont acquis séparément dans chaque pays, il est possible que chaque transaction, de par sa faible taille, soit examinée seulement par les autorités locales, a-t-elle déclaré. Mais si Andersen est vendu comme une seule entité de taille européenne, alors il se pourrait que la Commission ait son mot à dire.

Ernst & Young et KPMG avaient tenté de fusionner il y a quatre ans, mais les exigences de la CE en matière de cession de clientèle avaient fait capoter l'opération.

De surcroît, un accord devrait être répercuté à de multiples niveaux compte tenu de la complexité et de la densité de la nébuleuse du conseil international. « Il y a beaucoup de questions juridiques qui se posent; il est aussi question de retraites, de réaction de la clientèle », fait valoir Thomas Thiel, directeur général de KPMG Suède.

visuels et des métiers d'art, dont les droits de la succession Picasso. Les artistes ainsi visés sont identifiés sur le site Web de la SODRAC (www.sodrac.com). Ainsi, la personne ou l'entreprise qui souhaiterait reproduire une oeuvre de Picasso (pour nommer le plus célèbre) dans le cadre d'une publicité ou encore utiliser une telle oeuvre dans le cadre d'une exposition publique devrait au préalable obtenir l'autorisation de la SODRAC moyennant paiement de redevances (le tout sous réserve de l'obtention par la SODRAC du consentement de la succession Picasso quant à la reproduction ou à l'utilisation envisagée).

Les redevances perçues par la SODRAC sont redistribuées aux auteurs ou titulaires des droits d'auteur dont les oeuvres sont ainsi reproduites ou utilisées. Grâce à la SODRAC, il n'est pas nécessaire d'entreprendre des démarches qui seraient souvent longues et ardues, dans le but de retracer les auteurs ou titulaires des droits d'auteur en cause et de négocier afin d'obtenir leurs consentements. C'est un avantage considérable!

M^e Sophie Picard fait partie du cabinet d'avocats et d'agents de marques de commerce Desjardins Ducharme Stein Monast.

Courriel

article@ddsm.ca

Site Web

www.ddsm.ca



Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
AAR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

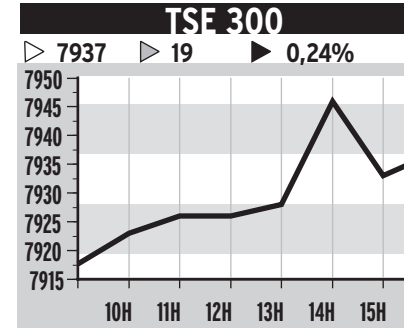
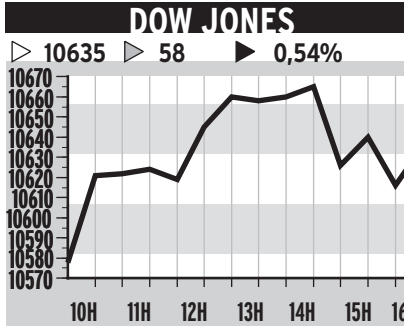
Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

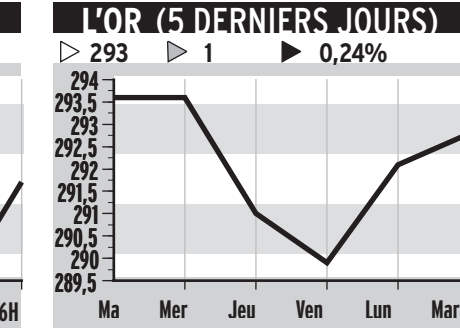
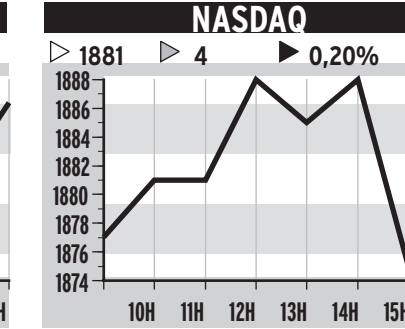
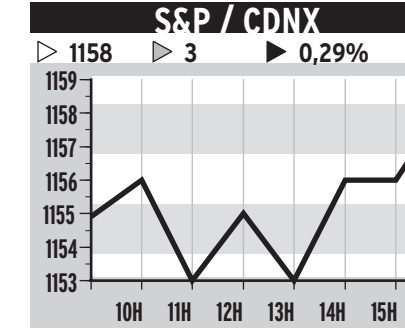
Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	
ACM Inco	84	9271	7.75	7.70	7.74	0.01	
ACM Mil	51	338	4.72	4.65	4.69	0.04	
AES CP	90246	9.80	8.99	9.17	0.37		
AFLAC	241	9106	29.28	28.92	29.27	0.03	
AMR	19434	27.15	26.05	26.45	0.05		
ALTOW	150654	27.15	26.10	26.45	0.35		
ASAT Ltd	604	2994	25.00	24.65	25.00	0.10	
AT&T	15	78629	15.94	15.80	15.75	-0.11	
AT&T D28	203	479	24.65	24.56	24.60	0.08	
AXA	486	3149	23.19	22.77	23.92	0.40	
AbtLab	941	37871	54.90	53.11	53.88	0.44	
AbtInt	40	4068	9.50	9.33	9.34		

Valuers	Div	Ventes	Haut	Bas	Form.	Net.	ch.
A - B							
AAIR	10	1997	10.11	9.85	10.10	0.25	

▷ Fermeture ▷ Variation quotidienne ▷ Variation quotidienne en %



LES MARCHÉS D'HEURE EN HEURE



LA BOURSE EN BREF

CDNX				
VOLUME				
Mardi	40 673 847			
Lundi	36 639 936			

INDICES CDNX				
	Haut	Bas	Ciôt	Var.
Marché (CDNX)	1158,9	1153,1	1158,3	+3,38

FAITS SAILLANTS				
	Mardi	Lundi		
Actions nég.	6 343	6 343		
Gains	204	206		
Pertes	226	222		
Inchangées	581	557		

VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Ciôt.	Var.	
Cimatec Envrmtl	1 471 797	0,17	—0,01	
World Wise Techs.	1 147 180	0,07	stable	
Antoro Res. Inc.	1 038 194	0,36	+0,02	
Wolfden Res.Inc.	1 033 000	0,80	stable	
Hydromet Environm.	838 800	0,07	+0,01	

NEW YORK

VOLUME				
Mardi	1 241 340 240			
Lundi	1 249 070 000			

INDICES DOW JONES				
	Haut	Bas	Ciôt	Var.
30 Indus.	10722,7	10530,6	10635,2	+575
20 Transp.	2978,4	2883,9	2930,6	—17,2
15 Serv.pub.	301,86	296,09	299,16	+0,69
Composés	3105,9	3039,8	3074,5	+6,90

FAITS SAILLANTS				
	Mardi	Lundi		
Actions nég.	3 339	3 338		
Gains	1 710	1 767		
Pertes	1 422	1 389		
Inchangées	207	182		
Hauts 02	254	202		
Bas 02	25	25		

VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Ciôt.	Var.	
Lucent Tech.	83 966 00	4,30	—0,48	
Compaq Comp.	57 660 400	11,14	+0,78	
Hewlett Packard	34 040 900	18,80	+0,40	
Calpine Corp.	25 755 500	13,75	+0,38	
EMC Corp.	24 339 200	10,85	—0,31	
vjk mart	23 738 100	1,65	+0,08	
Nortel Network	21 181 000	4,54	—0,12	

INDICES STANDARD & POOR'S				
	Haut	Bas	Ciôt	Var.
500 Composés	1173,9	1165,5	1170,2	+4,74
100 Composés	594,02	588,62	592,09	+2,46
400 Moyenne cap.	543,87	540,94	542,72	+0,95
600 Petite cap.	247,41	246,00	247,41	+1,33

TORONTO				
VOLUME				
Mardi	154 440 000			
Lundi	168 373 000			

INDICES DE TORONTO				
	Haut	Bas	Ciôt	Var.
TSE 35	542,13	539,05	541,67	+2,03
TSE100	476,81	474,55	475,95	+0,91
TSE300	7945,4	7915,4	7936,8	+19,1
S & P 60			452,51	+0,67
Aurières			5811,0	—55,77
Les financiers			11418,9	+123,7
Métaux/Minerals			4753,6	—27,38
Oil & Gas			10491,7	—141,6
Industrielles			3444,1	—11,69

FAITS SAILLANTS				
	Mardi	Lundi		
Actions nég.	1 277	1 277		
Gains	611	628		
Pertes	461	458		
Inchangées	205	191		
Hauts 02	59	82		
Bas 02	13	10		

VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Ciôt.	Var.	
Nortel Networks	13 529 990	7,20	—0,16	
Bombardier B.	55 039 212	14,92	+0,18	
Aur Res. Inc.	4 742 555	4,39	+0,09	
Bell Cda Intl.Inc.	2 807 312	0,135	—0,05	
Atibiti-Conso.	2 526 364	14,85	+0,09	
ATI Techno.	2 026 572	19,90	—0,85	
Boralex Inc. A	1 844 090	7,65	—0,25	
Sun Life Financial	1 818 318	34,64	+0,65	
GT Group Telecom A	1 762 000	0,44	—0,09	
Bancue Can.Imp.	1 752 291	55,50	+1,67	

NASDAQ

VOLUME				
Mardi	1 482 830 500			
Lundi	1 504 674 300			

INDICES NASDAQ				
	Haut	Bas	Ciôt	Var.
Composées	1891,5	1873,1	1880,8	+3,81
Industrielles	1416,8	1408,0	1411,5	+0,60
Banques	2349,8	2339,9	2348,5	+8,25
Assurances	2555,8	2540,7	2547,8	+8,23
Finances	2439,3	2421,2	2437,2	+14,65
Transports	1435,2	1413,6	1426,0	—11,81
Telecom.	185,58	181,80	182,79	—2,38

FAITS SAILLANTS				
	Mardi	Lundi		
Actions nég.	4 237	4 240		
Gains	1 816	1 939		
Pertes	1 710	1 586		
Inchangées	711	715		
Hauts 02	166	191		
Bas 02	28	20		

VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Ciôt.	Var.	
Sun Microsystems	58 611 700	9,14	+0,18	
Cisco Syst.	50 074 800	16,74	+0,22	
WorldCom Inc.	39 910 500	7,01	—0,05	
Oracle Corp.	35 803 400	12,81	+0,21	
Intel Corp.	32 766 100	31,72	+0,10	
JDS niphase Cp.	32 700 000	5,68	—0,32	

LES RAPPORTS FINANCIERS EXPRESS

Compagnies	PROFITS (PERTES)		Revenus bruts (\$000)	
	Courant	L'an dernier	Var. Courant	L'an dernier
Résultats en dollars canadiens				
Acier Leroux Inc. (acier)Longueuil,Qué. 1er trim. 2 fév.	(0,22)	(0,01)	117 377	144 267
Alimentaiton Couche Tard (alimentation) Laval,Qué. 9mois 3 fév.	1,02	0,56	1 877 375	1 300 188
Bombardier Inc. (const.mat.de transp.)Mont.,Qué. année 31 janv.	0,27	0,69	21 633 800	15 943 700
Corp. Mount-Real (soc. immobilière) Mont.,Qué. année 31 déc.	1,10	0,98	35 685	29 171
CrossOff Inc. (technologie)Halifax,N.E. année 31 déc.	(4 537)	(1 501)	—	—
Devlan Explo. Inc. (pétroles& gaz nat.) Cal.,Alb. année 31 déc.	5 477	1 760	+211%	—
Intl. Datashare Corp. (prod. de satellite)Cal.,Alb. année 31 déc.	(2 899)	(983)	—	—
Invesprint Corp. (prod. d'imprimerie) Tor.,Ont. 9mois 31 janv.	1 209	4 831	-74%	—
Micrologix Biotech Inc. (prod.pharmac.) Vanc.,CB. 9mois 31 janv.	(14 057)	(7 452)	—	—
Oiltek res. Ltd. (pétroles & gaz nat.)Cal.,Alb. année 31 déc.	1 116	2 062	-45%	—
Pen Oilfield Svcs Ltd (pétroles & gaz nat.)Vanc.,CB année 31 déc.	1 262	1 850	-31%	—
Family Dollar Stores Inc. (comm. de détail)Matthews,NC 1er sem. 2 mars	0,66	0,59	2 082 298	1 857 516
Levi Strauss & Co. (vêtements)San-Francisco,Cal. 1er trim. 24 fév.	n,disp.	n,disp.	935 285	996 382
McCormick & Co. (limentation)Sparks,MD 1er trim. 28 fév.	0,48	0,38	518 906	499 447

Résultats en dollars américains				
Family Dollar Stores Inc. (comm. de détail)Matthews,NC 1er sem. 2 mars	0,66	0,59	2 082 298	1 857 516
Levi Strauss & Co. (vêtements)San-Francisco,Cal. 1er trim. 24 fév.	n,disp.	n,disp.	935 285	996 382
McCormick & Co. (limentation)Sparks,MD 1er trim. 28 fév.	0,48	0,38	518 906	499 447

BOURSES ÉTRANGÈRES

	Auj.	Hier	Haut	Bas
« TG »				
Amsterdam (AEX)	526,76	522,50	642,29	396,23
Bruxelles (Bel-20)	2739,31	2712,49	3030,42	2322,60
Frankfort (dax)	5462,55	5426,04	6795,14	3787,23
Hong Kong	11222,83	11230,64	16163,99	8934,20
London (250)	6095,5	6095,0	6788,3	4799,9
Londres (FT100)	5316,1	5299,9	6334,5	4431,7
Mexico (ipc)	7427,92	7344,57	7344,57	5083,92
Milan (m)	23938	23691	31148	17382
Paris (cc)	4644,93	4625,81	5988,15	3652,87
Sydney (o)	3405,6	3400,0	3425,2	2884,5
Tokyo (ndj)	11792,82	11498,33	14529,41	9420,85
Zurich (sm)	6630,0	6622,6	8135,4	5110,2

NASDAQ



Acteurs	Sym.	Div.	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Nt	Haut	Bas	Valeurs	Sym.	Div.	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Nt	Haut	Bas	eBayInc	eBay	
A - B																						
ADC Tel	ADCT		29074	4,20	4,08	—0,10	2,53			Avanex	AVNX		4481	4,70	4,20	4,31	—0,10	19,50	2,70	ESSTInc	ESST	
ADM Intl	ASMI		5104	24,65	23,99	24,50	+36	27,29	9,35	Avicsys	AVCI		5192	24,14	21,8	22,25	—11	18,13	10,10	Ernst&Y	ERNY	
ASML hdl	ASML		30964	25,15	24,4	25,05	+1	28,05	9,35	BE Aero	BEAR		4728	25,52	24,74	24,97	—45	20,12	10,10	Ernst&Y	ERNY	
AT&T Cd	ATTC		10229	26,15	25,75	26,16	+7	30,42	30,13	BEA	BEAU		54789	16,08	15,93	15,56	+12	14,25	3,35	eFunds	EFDS	
AT&T Cd	ATTL		3321	2,27	2,00	2,24	+32	4,50	0,60	BnkUtd	BKUS									eFunds	EFDS	
AT&T Tech	ATTT		82963	13,35	12,55	—56	15,65	3,88		BnFRe	BFRE		12090	13,78	13,38	13,50	—25	19,55	9,65	ElectSci	ESCI	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	BnFRe	BFRE		14276	1,77	1,68	1,77	+05	2,95	0,75	ElectArts	ESRT	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Biogen	BGEN		21680	32,96	32,20	32,38	+04	35,50	10,70	ELFI	ELFO	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	BioRad	BROD		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Emulac	EMUL	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	BioRad	BROD		11689	52,87	51,49	51,89	—81	57,70	24,95	Emulac	EMUL	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Bmbox	BMBX		109	15300	32,15	31,20	31,84	—08	34,26	23,67	Empire	EMPR
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	BlackBox	BBOX		329	49,51	47,92	48,68	+07	72,29	33,93	Entegris	ENTG	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Borland	BORD		11620	13,30	12,24	12,48	+18	18,40	6,25	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45	0,05	Enphary	ENPN	
Avco	AVCO		1350	1,35	1,25	1,35	+10	1,60	0,60	Boreson	BORE		10721	0,9	0,8	0,9	—0,04	10,45				

DS COMMUNS DE PLACEMENT

D16

CDN

LA PRESSE MONTRÉAL

MERCREDI 20 MARS 2002

Volume

Fermature

Variation

40 673 847

1158 30

+3 38

Valuers

Ventes

Haut

Bas

Ferm.

ch.

Net

A - B

A&B Geoscient	405	0.30	0.25	0.25	
AADCO Auto	20	0.85	0.85	0.85	
Aaxcor Corp a	25	0.03	0.03	0.03	-0.01
Abacus M&E a	1680	0.15	0.14	0.14	0.01
Abeutner	30	0.19	0.19	0.19	-0.01
Absolute Swr a	8	0.43	0.43	0.43	-0.01
AC Ecy Inc	5	0.01	0.11	0.11	-0.01
ACEnetx Inc y	50	0.03	0.03	0.03	
ACHieve Dev	100	0.12	0.12	0.12	0.01
Active Res	320	0.05	0.05	0.05	0.01
Acti Tch's	30	0.02	0.02	0.02	-0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26	0.26	0.01
Adi Res	95	0.26	0.26		

OPTIONS CANADIENNES

Les 5 titres les plus actifs de (OTC)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Série					Prix	Off.	Dem.	Dem. opt.	Vol. opt.	Série					Prix	Off.	Dem.	Dem. opt.	Vol. opt.	Série					Prix	Off.	Dem.	Dem. opt.	Vol. opt.	Série					Prix	Off.	Dem.	Dem. opt.	Vol. opt.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
BOMBARDIER INC. 11056 59547										BOMBARDIER INC. C \$14.920 11056										JN 10.00 1.00 1.25 1.10 20 501										AG 10.00 P 1.25 1.45 1.50 12 105										AG 36.00 1.65 1.75 1.75 10 3										OC 52 P 2.90 3.15 3.15 4 34																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
NORTEL NETWORKS 7591 84052										AP 12.00 P 0.95 1.15 1.05 27 27										AP 12.00 P 0.95 1.15 1.05 27 27										12.00 1.75 1.95 1.85 5 10										NATL BK lng trm opt C \$32.650 3										55.00 2.10 2.20 2.15 25 575																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
Cdn Impl Bk 1948 18914										12 P 0.10 0.20 0.20 25 1229										11.00 P 0.95 1.20 1.00 50 237										14.00 1.10 1.30 1.10 10 213										JA 18.00 14.55 14.85										130										S&P CN lng trm opt C \$445.500 7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Sunor Corp 1231 8344										15.00 0.60 0.70 0.60 589 8994										12.00 0.40 0.50 0.40 33 116										NV 10.00 P 1.70 1.85 1.70 30 27										18.00 0.01 0.40										MR 35.00 11.00 11.85										25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
CDN Pacific Ships 1011 1779										15.00 P 0.65 0.85 0.65 1490 6075										12.00 1.55 1.80 1.55 25 25										2.00 12.55 12.85										103										35.00 P 0.20 1.10 80																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
										17 P 2.60 2.80 2.55 35 389										CDA JN 2021 9.75 C 4										Loblaw Companies Ltd. C \$57.550 42										20.00 P 0.01 0.40										30										40.00 6.80 7.60										91																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
										12 P 0.35 0.50 0.45 55 851										MY 14200 P 1.56 1.78 1.61 2 4										AP 55.00 3.20 3.40 3.30 4 418										22.00 1.05 1.05 39										40.00 P 1.05 1.90 1.90 7										95																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
										15.00 1.20 1.35 1.25 499 2156										14.00 2.50 2.50 2.50 27 27										AP 60.00 5.00 0.70 0.65 5 63										22.00 P 0.01 0.40 30										25.00 3.90 3.50										2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
										17. 0.45 0.55 0.50 212 2415										AP 42. 0.10 0.35 0.15 6 113										MY 60.00 1.00 1.20 1.00 3 6										24.00 0.10 0.40 81										50.00 2.50 3.35										79																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
										20.00 0.10 0.20 0.10 28 537										JY 42. 0.95 1.15 0.95 10 96										JY 57. 2.50 2.60 2.35 19 67										26.00 0.60 7.15 10										50.00 5.20 6.20										107																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
										12 P 1.30 1.55 1.35 10 15										60.00 1.50 1.65 1.50 6 62										26.00 P 0.30 0.60 22										55.00 5.00 1.05										105																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
										15.00 1.75 1.95 1.95 10 3148										20 Magna Intl CLAC C \$115.250 508										28.00 5.30 5.70 192										55.00 P 9.40 14.00 37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										12 P 1.30 1.55 1.35 10 15										AP 110.00 P 1.70 1.90 2.00 500 505										28.00 P 0.65 1.05 21										60.00 0.30 0.75 37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										17. 0.80 0.95 0.95 198 2175										SP 120.00 3.00 3.25 3.18 3 30										30.00 3.85 4.25 282										65.00 0.15 0.75 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										12.00 0.35 0.81 0.40 16 263										12.00 0.35 0.81 0.40 16 263										30.00 1.30 1.70 116										70.00 0.05 0.50 172																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										13.00 0.75 0.99 0.68 2 2										13.00 0.75 0.99 0.68 2 2										32.00 1.10 1.30 110										50.00 0.02 1.00 368																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										BCE Emergis C \$25.100 226										CDN Pacific Ships C \$13.190 1011										40.00 6.90 7.15 7.15 11 213										32.00 2.10 2.50 65										S&P 60 C																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
										26 AP 20.00 0.25 0.45 0.30 1000 1055										Manulife financial corp C \$44.550 21										34.00 1.95 2.15										AP 42.00 P 1.15 1.55 1.45 10 94										2										AP 42.00 P 1.15 1.55 1.45 10 94																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
										25.00 P 1.30 1.50 1.20 10 1025										MY 42.00 0.15 0.40 0.15 1 1										AP 45.00 0.80 1.05 0.80 1 2615										NEWMONT MINING CORP C										2										440.00 P 3.50 4.30 4.70 2 600																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
										MY 22.00 0.70 0.95 0.70 10 20										MY 42 P 0.60 0.85 0.70 10 10										MY 42 P 0.60 0.85 0.70 10 10										AP 27. 4.10 4.25 4.00 2 820										440.00 P 4.75 5.30 5.00 1 48																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
										1 OC 42 P 1.40 1.65 1.50 5 20										1 OC 42 P 1.40 1.65 1.50 5 20										NEXEN INC. C \$38.150 50										46.00 P 11.00 12.10 12.30 1 41										46.00 P 11.00 12.10 12.30 1 41																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
										47. 1.50 1.75 1.60 5 70										MY 42.00 0.90 1.05 0.90 16 56										Shire Ex. lng trm opt C 3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
										AP 42.00 1.85 2.05 1.90 25 70										JA 30.00 P 3.95 4.90 16										30.00 P 3.95 4.90 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
										AP 44.00 0.40 0.50 0.40 10 10										AP 44.00 0.40 0.50 0.40 10 10										PanCanadian Energy C \$48 52										35.00 P 7.25 8.25 20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										AP 11.00 0.15 0.35 1.55 20 72										AP 44.00 0.40 0.50 0.40 10 10										45.00 P 0.35 0.55 0.35 10 134										42 P 13.45 13.35 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										12.00 0.55 0.80 0.80 2 72										MY 12.00 P 0.40 0.65 0.65 2 2										45.00 P 0.35 0.55 0.35 10 134										42 P 13.45 13.35 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										JY 9.00 3.20 3.45 3.25 10 40										12.00 0.55 0.80 0.80 2 72										50.00 1.10 1.20 0.95 33 117										50.00 0.20 0.60 30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										AP 28.00 4.65 4.80 4.40 10 269										35.00 0.35 0.55 0.35 10 3245										50.00 0.15 0.35 0.25 8 88										55.00 0.05 0.35 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										30.00 2.60 2.80 2.60 116 2909										45.00 P 0.50 0.75 0.75 4 189										60.00 0.05 0.25 26																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
										32.00 1.75 1.95 1.80 40 1385										74 Sun Life Financial C \$34.640 163																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90 1.00 0.90 44 328										34.00 0.90									

IMMOBILIER

131

À LOUER

ÎLE DE MONTRÉAL

2021

Atwater

Nos standards sont élevés, pas nos loyers.

Tout habitant de votre système de sécurité 24 heures.

Appartements de grandeurs variées disponibles.

(514) 935-1268

3031842

PLATEAU, superbe 8½ triplex, 3e, foyer, 4 c. à c., idéal perf. av. 1650 \$ 514-922-9677

PLATEAU grand 5½ rén., 1er, cour arrière, foyer, tourbillon, Libre. 1500 \$ 514-973-4042

PLATEAU grand 4½ + solarium, r de ch. duplex, édt, clair, tranquille, bois franc, cuisine luxueuse rén., entrées lav. séch., impeccable. Réf. Juil. 540 \$ 514-525-1485

R.D.P., Perron, 4½ r.d.-ch., insonorisé, stat. dépannage, insonorifié, juillet. 514-955-3808

ROSEMONT, 3½, 2e étage: salon double, entrée lav./séc. Réno. nov. chauff. 450 \$/mois. 514-573-1257

ROSEMONT, 5½, 2e, 2 ch., fermées, bois franc, balcon, entrées stat. 10 min. métro, chauff. loc. 514-898-0042

ST-LAURENT (ville), juil. 3½, 4½, 5½, béton, insonorisé, chauff. appareils ménagers, climatisés, ascenseur, près autoroute 15, 514-336-4872

132

À LOUER

CENTRE-VILLE

Vous aimez L'île des Soeurs

Le plus grand choix d'appartement et maisons de ville à Montréal

POUR UN MEILLEUR CHOIX D'APPARTEMENTS LE 1ER JUILLET LOUEZ MAINTENANT

A 5 minutes du centre-ville

Suivez les indications jusqu'à 400, chemin du Golf sem.: 9 h à 19 h

Fin de sem.: 10 h à 17 h

514 769-8982

514 769-9611

STRUCTURES MÉTROPOLITAINES

structuresmetropolitaines.gc.ca

L'ultime solution

Portier 24h, électricité, chauffage et climatiser inclus.

Au cœur de l'action!

LaCité

350 Prince Arthur O (514) 845-4173

3031747

www.lacite.ca

AU CHÂTEAU LINCOLN, 3½, 4½, tout inclus App. meublé au mois et app. annuel, près métro Guy. 514-931-7271.

Le Parc

Au cœur du centre-ville avec tous les services

Luxe et ambiance

3450, rue Drummond

845-9709

www.appartementsparc.com

Lun, au mar. 9 h à 17 h. Jeu.-ven. 9 h à 21 h. Sam. 11 h à 16 h.

132

AV. DES PINS 1400, grand 4½, 2 s/bains, piscine, sauna. 514-842-8041

LA CITÉ, 3½, balcon, chauff. semi-meublé. Libre. 800 \$ 514-813-1519, 514-301-2872

LE CHATEL CENTRE-VILLE LUXUEUX

GRAND 7½

Magnifique vue

Pave-vaisselle

Tout inclus

Secteur recherché

Près U. Concordia

(514) 931-8821

R132

Métro Sherbrooke

Accès direct, vue Mt-Royal

1 ½ - 2 ½ - 3 ½ - 4 ½

Electricité, climatisé, chauffé

balcon, piscine, sauna

514-281-1551

Coin Sherbrooke

5 min. du métro

1 ½ - 2 ½ - 3 ½ - 4 ½

Apprt. meublé disponible

Chauffé, eau chaude

3455 CÔTE-DES-NEIGES

514-846-1531

3475 ST-URBAIN

514-242-3650

Condos à louer

1250 à 1550 pi car.

avec air conditionné

514-256-5000

SHERBROOKE / PÉEL, grand duplex, 3½, meublé tout inclus, 1600 \$, Sylvie 514-499-9441

133

À LOUER

VIEUX-MONTRÉAL

LOFT, luxueux, design, + ou - 1600 pi car, lumineux, bois franc, a/c, 514-331-7774.

«QUAI DE LA COMMUNE»... Lots neufs, planchers bois, pour, vue fleuve, stat. int. à partir de 2195 \$ 514-890-0020

www.horizonmontreal.com

135

À LOUER

LAVAL, RIVE-NORD

2525 HAVRE DES ÎLES À VOIR ABSOLUMENT ! 3½, 4½, 5½ et Terrasses Tout inclus - Excellent choix (450) 688-9711

AU DOMAINE BELLEVILLE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1½, 3½, 4½, piscine, sécurité 24 heures, clinique médicale + autres services, club social, Nouvelle auto tous près entre métro et centre d'achats. (450) 686-2280

BORD DE L'EAU, grand 3½, 4½, 5½, 6½, 7½, 8½, 9½, 10½, 11½, 12½, 13½, 14½, 15½, 16½, 17½, 18½, 19½, 20½, 21½, 22½, 23½, 24½, 25½, 26½, 27½, 28½, 29½, 30½, 31½, 32½, 33½, 34½, 35½, 36½, 37½, 38½, 39½, 40½, 41½, 42½, 43½, 44½, 45½, 46½, 47½, 48½, 49½, 50½, 51½, 52½, 53½, 54½, 55½, 56½, 57½, 58½, 59½, 60½, 61½, 62½, 63½, 64½, 65½, 66½, 67½, 68½, 69½, 70½, 71½, 72½, 73½, 74½, 75½, 76½, 77½, 78½, 79½, 80½, 81½, 82½, 83½, 84½, 85½, 86½, 87½, 88½, 89½, 90½, 91½, 92½, 93½, 94½, 95½, 96½, 97½, 98½, 99½, 100½, 101½, 102½, 103½, 104½, 105½, 106½, 107½, 108½, 109½, 110½, 111½, 112½, 113½, 114½, 115½, 116½, 117½, 118½, 119½, 120½, 121½, 122½, 123½, 124½, 125½, 126½, 127½, 128½, 129½, 130½, 131½, 132½, 133½, 134½, 135½, 136½, 137½, 138½, 139½, 140½, 141½, 142½, 143½, 144½, 145½, 146½, 147½, 148½, 149½, 150½, 151½, 152½, 153½, 154½, 155½, 156½, 157½, 158½, 159½, 160½, 161½, 162½, 163½, 164½, 165½, 166½, 167½, 168½, 169½, 170½, 171½, 172½, 173½, 174½, 175½, 176½, 177½, 178½, 179½, 180½, 181½, 182½, 183½, 184½, 185½, 186½, 187½, 188½, 189½, 190½, 191½, 192½, 193½, 194½, 195½, 196½, 197½, 198½, 199½, 200½, 201½, 202½, 203½, 204½, 205½, 206½, 207½, 208½, 209½, 210½, 211½, 212½, 213½, 214½, 215½, 216½, 217½, 218½, 219½, 220½, 221½, 222½, 223½, 224½, 225½, 226½, 227½, 228½, 229½, 230½, 231½, 232½, 233½, 234½, 235½, 236½, 237½, 238½, 239½, 240½, 241½, 242½, 243½, 244½, 245½, 246½, 247½, 248½, 249½, 250½, 251½, 252½, 253½, 254½, 255½, 256½, 257½, 258½, 259½, 260½, 261½, 262½, 263½, 264½, 265½, 266½, 267½, 268½, 269½, 270½, 271½, 272½, 273½, 274½, 275½, 276½, 277½, 278½, 279½, 280½, 281½, 282½, 283½, 284½, 285½, 286½, 287½, 288½, 289½, 290½, 291½, 292½, 293½, 294½, 295½, 296½, 297½, 298½, 299½, 300½, 301½, 302½, 303½, 304½, 305½, 306½, 307½, 308½, 309½, 310½, 311½, 312½, 313½, 314½, 315½, 316½, 317½, 318½, 319½, 320½, 321½, 322½, 323½, 324½, 325½, 326½, 327½, 328½, 329½, 330½, 331½, 332½, 333½, 334½, 335½, 336½, 337½, 338½, 339½, 340½, 341½, 342½, 343½, 344½, 345½, 346½, 347½, 348½, 349½, 350½, 351½, 352½, 353½, 354½, 355½, 356½, 357½, 358½, 359½, 360½, 361½, 362½, 363½, 364½, 365½, 366½, 367½, 368½, 369½, 370½, 371½, 372½, 373½, 374½, 375½, 376½, 377½, 378½, 379½, 380½, 381½, 382½, 383½, 384½, 385½, 386½, 387½, 388½, 389½, 390½, 391½, 392½, 393½, 394½, 395½, 396½, 397½, 398½, 399½, 400½, 401½, 402½, 403½, 404½, 405½, 406½, 407½, 408½, 409½, 410½, 411½, 412½, 413½, 414½, 415½, 416½, 417½, 418½, 419½, 420½, 421½, 422½, 423½, 424½, 425½, 426½, 427½, 428½, 429½, 430½, 431½, 432½, 433½, 434½, 435½, 436½, 437½, 438½, 439½, 440½, 441½, 442½, 443½, 444½, 445½, 446½, 447½, 448½, 449½, 450½, 451½, 452½, 453½, 454½, 455½, 456½, 457½, 458½, 459½, 460½, 461½, 462½, 463½, 464½, 465½, 466½, 467½, 468½, 469½, 470½, 471½, 472½, 473½, 474½, 475½, 476½, 477½, 478½, 479½, 480½, 481½, 482½, 483½, 484½, 485½, 486½, 487½, 488½, 489½, 490½, 491½, 492½, 493½, 494½, 495½, 496½, 497½, 498½, 499½, 500½, 501½, 502½, 503½, 504½, 505½, 506½, 507½, 508½, 509½, 510½, 511½, 512½, 513½, 514½, 515½, 516½, 517½, 518½, 519½, 520½, 521½, 522½, 523½, 524½, 525½, 526½, 527½, 528½, 529½, 530½, 531½, 532½, 533½, 534½, 535½, 536½, 537½, 538½, 539½, 540½, 541½, 542½, 543½, 544½, 545½, 546½, 547½, 548½, 549½, 550½, 551½, 552½, 553½, 554½, 555½, 556½, 557½, 558½, 559½, 560½, 561½, 562½, 563½, 564½, 565½, 566½, 567½, 568½, 569½, 570½, 571½, 572½, 573½, 574½, 575½, 576½, 577½, 578½, 579½, 580½, 581½, 582½, 583½, 584½, 585½, 586½, 587½, 588½, 589½, 590½, 591½, 592½, 593½, 594½, 595½, 596½, 597½, 598½, 599½, 600½, 601½, 602½, 603½, 604½, 605½, 606½, 607½, 608½, 609½, 610½, 611½, 612½, 613½, 614½, 615½, 616½, 617½, 618½, 619½, 620½, 621½, 622½, 623½, 624½, 625½, 626½, 627½, 628½, 629½, 630½, 631½, 632½, 633½, 634½, 635½, 636½, 637½, 638½, 639½, 640½, 641½, 642½, 643½, 644½, 645½, 646½, 647½, 648½, 649½, 650½, 651½, 652½, 653½, 654½, 655½, 656½, 657½, 658½, 659½, 660½, 661½, 662½, 663½, 664½, 665½, 666½, 667½, 668½, 669½, 670½, 671½, 672½, 673½, 674½, 675½, 676½, 677½, 678½, 679½, 680½, 681½, 682½, 683½, 684½, 685½, 686½, 687½, 688½, 689½, 690½, 691½, 692½, 693½, 694½, 695½, 696½, 697½, 698½, 699½, 700½, 701½, 702½, 703½, 704½, 705½, 706½, 707½, 708½, 709½, 710½, 711½, 712½, 713½, 714½, 715½, 716½, 717½, 718½, 719½, 720½, 721½, 722½, 723½, 724½, 725½, 726½, 727½, 728½, 729½, 730½, 731½, 732½, 733½, 734½, 735½, 736½, 737½, 738½, 739½, 740½, 741½, 742½, 743½, 744½, 745½, 746½, 747½, 748½, 749½, 750½, 751½, 752½, 753½, 754½, 755½, 756½, 757½, 758½, 759½, 760½, 761½, 762½, 763½, 764½, 765½, 766½, 767½, 768½, 769½, 770½, 771½, 772½, 773½, 774½, 775½, 776½, 777½, 778½, 779½, 780½, 781½, 782½, 783½, 784½, 785½, 786½, 787½, 788½, 789½, 790½, 791½, 792½, 793½, 794½, 795½, 796½, 797½, 798½, 799½, 800½, 801½, 802½, 803½, 804½, 805½, 806½, 807½, 808½, 809½, 810½, 811½, 812½, 813½, 814½, 815½, 816½, 817½, 818½, 819½, 820½, 821½, 822½, 823½, 824½, 825½, 826½, 827½, 828½, 829½, 830½, 831½, 832½, 833½, 834½, 835½, 836½, 837½, 838½, 839½, 840½, 841½, 842½, 843½, 844½, 845½, 846½, 847½, 848½, 849½, 850½, 851½, 852½, 853½, 854½, 855½, 856½, 857½, 858½, 859½, 860½, 861½, 862½, 863½, 864½, 865½, 866½, 867½, 868½, 869½, 870½, 871½, 872½, 873½, 874½, 875½, 876½, 877½, 878½, 879½, 880½, 881½, 882½, 883½, 884½, 885½, 886½, 887½, 888½, 889½, 890½, 891½, 892½, 893½, 894½, 895½, 896½, 897½, 898½, 899½, 900½, 901½, 902½, 903½, 904½, 905½, 906½, 907½, 908½, 909½, 910½, 911½, 912½, 913½, 914½, 915½, 916½, 917½, 918½, 919½, 920½, 921½, 922½, 923½, 924½, 925½, 926½, 927½, 928½, 929½, 930½, 931½, 932½, 933½, 934½, 935½, 936½, 937½, 938½, 939½, 940½, 941½, 942½, 943½, 944½, 945½, 946½, 947½, 948½, 949½, 950½, 951½, 952½, 953½, 954½, 955½, 956½, 957½, 958½, 959½, 960½, 961½, 962½, 963½, 964½, 965½, 966½, 967½, 968½, 969½, 970½, 971½, 972½, 973½, 974½, 975½, 976½, 977½, 978½, 979½, 980½, 981½, 982½, 983½, 984½, 985½, 986½, 987½, 988½, 989½, 990½, 991½, 992½, 993½, 994½, 995½, 996½, 997½, 998½, 999½, 1000½, 1001½, 1002½, 1003½, 1004½, 1005½, 1006½, 1007½, 1008½, 1009½, 1010½, 1011½, 1012½, 1013½, 1014½, 1015½, 1016½, 1017½, 1018½, 1019½, 1020½, 1021½, 1022½, 1023½, 1024½, 1025½, 1026½, 1027½, 1028½, 1029½, 1030½, 1031½, 1032½, 1033½, 1034½, 1035½, 1036½, 1037½, 1038½, 1039½, 1040½, 1041½, 1042½, 1043½, 1044½, 1045½, 1046½, 1047½, 1048½, 1049½, 1050½, 1051½, 1052½, 1053½, 1054½, 1055½, 1056½, 1057½, 1058½, 1059½, 1060½, 1061½, 1062½, 1063½, 1064½, 1065½, 1066½, 1067½, 1068½, 1069½, 1070½, 1071½, 1072½, 1073½, 1074½, 1075½, 1076½, 1077½, 1078½, 1079½, 1080½, 1081½, 1082½, 1083½, 1084½, 1085½, 1086½, 1087½, 1088½, 1089½, 1090½, 1091½, 1092½, 1093½, 1094½, 1095½, 1096½, 1097½, 1098½, 1099½, 1100½, 1101½, 1102½, 1103½, 1104½, 1105½, 1106½, 1107½, 1108½, 1109½, 1110½, 1111½, 1112½, 1113½, 1114½, 1115½, 1116½, 1117½, 1118½, 1119½, 1120½, 1121½, 1122½, 1123½, 1124½, 1125½, 1126½, 1127½, 1128½, 1129½, 1130½, 1131½, 1132½, 1133½, 1134½, 1135½, 1136½, 1137½, 1138½, 1139½, 1140½, 1141½, 1142½, 1143½, 1144½, 1145½, 1146½, 1147½, 1148½, 1149½, 1150½, 1151½, 1152½, 1153½, 1154½, 1155½, 1156½, 1157½, 1158½, 1159½, 1160½, 1161½, 1162½, 1163½, 1164½, 1165½, 1166½, 1167½, 1168½, 1169½, 1170½, 1171½, 1172½, 1173½, 1174½, 1175½, 1176½, 1177½, 1178½, 1179½, 1180½, 1181½, 1182½, 1183½, 1184½, 1185½, 1186½, 1187½, 1188½, 1189½, 1190½, 1191½, 1192½, 1193½, 1194½, 1195½, 1196½, 1197½, 1198½, 1199½, 1200½, 1201½, 1202½, 1203½, 1204½, 1205½, 1206½, 1207½, 1208½, 1209½, 1210½, 1211½, 1212½, 1213½, 1214½, 1215½, 1216½, 1217½, 1218½, 1219½, 1220½, 1221½, 1222½, 1223½, 1224½, 1225½, 1226½, 1227½, 1228½, 1229½, 1230½, 1231½, 1232½, 1233½, 1234½, 1235½, 1236½, 1237½, 1238½, 1239½, 1240½, 1241½, 1242½, 1243½, 1244½, 1245½, 1246½, 1247½, 1248½, 1249½, 1250½, 1251½, 1252½, 1253½, 1254½, 1255½, 1256½, 1257½, 1258½, 1259½, 1260½, 1261½, 1262½, 1263½, 1264½, 1265½, 1266½, 1267½, 1268½, 1269½, 1270½, 1271½, 1272½, 1273½, 1274½, 1275½, 1276½, 1277½, 1278½, 1279½, 1280½, 1281½, 1282½, 1283½, 1284½, 1285½, 1286½, 1287½, 1288½, 1289½, 1290½, 1291½, 1292½, 1293½, 1294½, 1295½, 1296½, 1297½, 1298½, 1299½, 1300½, 1301½, 1302½, 1303½, 1304½, 1305½, 1306½, 1307½, 1308½, 1309½, 1310½, 1311½, 1312½, 1313½, 1314½, 1315½, 1316½, 1317½, 1318½, 1319½, 1320½, 1321½, 1322½, 1323½, 1324½, 1325½, 1326½, 1327½, 1328½, 1329½, 1330½, 1331½, 1332½, 1333½, 1334½, 1335½, 1336½, 1337½, 1338½, 1339½, 1340½, 1341½, 1342½, 1343½, 1344½, 1345½, 1346½, 1347½, 1348½, 1349½, 1350½, 1351½, 1352½, 1353½, 1354½, 1355½, 1356½, 1357½, 1358½, 1359½, 1360½, 1361½, 1362½, 1363½, 1364½, 1365½, 1366½, 1367½, 1368½, 1369½, 1370½, 1371½, 1372½, 1373½, 1374½, 1375½, 1376½, 1377½, 1378½, 1379½, 1380½, 1381½, 1382½, 1383½, 1384½, 1385½, 1386½, 1387½, 1388½, 1389½, 1390½, 1391½, 1392½, 1393½, 1394½, 1395½, 1396½, 1397½, 1398½, 1399½, 1400½, 1401½, 1402½, 1403½, 1404½, 1405½, 1406½, 1407½, 1408½, 1409½, 1410½, 1411½, 1412½, 1413½, 1414½, 1415½, 1416½, 1417½, 1418½, 1419½, 1420½, 1421½, 1422½, 1423½, 1424½, 1425½, 1426½, 1427½, 1428½, 1429½, 1430½, 1431½, 1432½, 1433½, 1434½, 1435½, 1436½, 1437½, 1438½, 1439½, 1440½, 1441½, 1442½, 1443½, 1444½, 1445½, 1446½, 1447½, 1448½, 1449½, 1450½, 1451½, 1452½, 1453½, 1454½, 1455½, 1456½, 1457½, 1458½, 1459½, 1460½, 1461½, 1462½, 1463½, 1464½, 1465½, 1466½, 1467½, 1468½, 1469½, 1470½, 1471½, 1472½, 1473½, 1474½, 1475½, 1476½, 1477½, 1478½, 1479½, 1480½, 1481½, 1482½, 1483½, 1484½, 1485½, 1486½, 1487½, 1488½, 1489½, 1490½, 1491½, 1492½, 1493½, 1494½, 1495½, 1496½, 1497½, 1498½, 1499½, 1500½, 1501½, 1502½, 1503½, 1504½, 1505½, 1506½, 1507½, 1508½, 1509½, 1510½, 1511½, 1512½, 1